



Совет Безопасности

Пятьдесят девятый год

4976-е заседание

Вторник, 25 мая 2004 года, 10 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-н Акрам (Пакистан)

Члены:

Алжир	г-н Баали
Ангола	г-н Гашпар Мартинш
Бенин	г-н Адеши
Бразилия	г-н Валли
Чили	г-жа Серасси
Китай	г-н Чэн Цзине
Франция	г-н де ла Саблиер
Германия	г-н Траутвайн
Филиппины	г-н Баха
Румыния	г-н Моток
Российская Федерация	г-н Конузин
Испания	г-н Яньес Барнуэво
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Томсон
Соединенные Штаты Америки	г-н Холлидей

Повестка дня

Угрозы международному миру и безопасности, создаваемые террористическими актами

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).



Заседание открывается в 10 ч. 20 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получены письма от представителей Коста-Рики, Индии, Ирландии, Японии и Южной Африки, в которых они обращаются с просьбой пригласить их принять участие в обсуждении данного пункта повестки дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанных представителей принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя представители вышеупомянутых стран занимают места, отведенные для них в зале Совета.

Председатель (*говорит по-английски*): В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций, и в отсутствие возражений, я буду считать, что Совет Безопасности согласен направить приглашение на основании правила 39 временных правил процедуры Совета приглашение Председателю Комитета, учрежденного резолюцией 1267 (1999) по организации «Аль-Каида» и движению «Талибан» и связанным с ними лицам и организациям Его Превосходительству г-ну Эральдо Муньоса.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Я приглашаю г-на Муньоса занять место за столом Совета.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Совет Безопасности проводит заседание в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее консультаций Совета.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2004/349, в котором содержится текст письма Председателя Комитета, учрежденного резолюцией 1267 (1999) по организации «Аль-Каида» и движению «Талибан» и связанным с ними лицам

и организациям от 27 апреля 2004 года на имя Председателя Совета Безопасности.

На этом заседании Совет Безопасности заслушает брифинг Председателя Комитета, учрежденного резолюцией 1267 (1999) по организации «Аль-Каида» и движению «Талибан» и связанным с ними лицам и организациям г-на Эральдо Муньоса.

Г-н Муньос (*говорит по-испански*): Я прошу у Совета прощения: я буду выступать не на своем родном, а на английском языке, языке Шекспира, в силу практических соображений, связанных с подготовкой устного сообщения.

(говорит по-английски):

Это первый из устных отчетов, которые через каждые 120 дней представляет Совету Председатель Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1267 (1999) по организации «Аль-Каида» и движению «Талибан» и связанным с ними лицам и организациям, как того требует резолюция 1526 (2004). Как предусмотрено резолюцией, я проинформирую Совет об общей работе Комитета и Группы по аналитической поддержке и наблюдению за санкциями, суммирую прогресс государств в области осуществления мер, относящихся к санкциям, и коснусь вопроса о поддержании контактов с государствами в отношении дополнительных запросов об информации и помощи.

Со времени моего самого последнего доклада Совету в январе произошло несколько позитивных события, включая увеличение числа выполнивших требования государств, что выразилось в представлении 33 дополнительных докладов во исполнение пункта 6 резолюции 1455 (2003), в результате чего общее количество представленных государствами-членами докладов составило 126. Кроме того, Комитет получил от государств 15 писем с объяснением причин непредставления ими докладов согласно пункту 23 резолюции 1526 (2004).

Несмотря на некоторые достижения, терроризм по-прежнему представляет собой серьезную угрозу международному миру и безопасности. Учитывая недавние акты терроризма по всему миру, необходимо, чтобы Комитет поддерживал регулярные контакты с государствами-членами и периодически информировал Совет Безопасности о достигнутом прогрессе, а также о текущих задачах и проблемах в деле выполнения санкций.

Что касается работы Комитета, 30 января 2004 года Совет Безопасности принял резолюцию 1526 (2004), которая заложила новые, более жесткие концептуальные и основополагающие рамки будущей деятельности Комитета. Вскоре после принятия резолюции 18 февраля я провел для всех государств-членов более подробный брифинг по самым важным аспектам резолюции. Я и другие члены Комитета были очень рады присутствию на брифинге большого числа государств: представители 70 государств проявили интерес к тому, чтобы больше узнать о новой резолюции и о работе Комитета в целом.

С 12 января Комитет провел 12 неофициальных и два официальных заседания. Комитет продолжал практику обсуждения вопросов в неофициальной обстановке, так как это позволяет членам Комитета проводить более свободный обмен мнениями. По инициативе некоторых членов Комитет начал обсуждение рабочего документа, содержащего определение терминов, используемых в резолюции 1526 (2004) и в других соответствующих резолюциях, в особенности определение замораживания денежных средств и других финансовых активов или экономических ресурсов, с тем чтобы дать Комитету более ясное и точное представление об осуществлении им функций по наблюдению, а государствам-членам — об осуществлении ими усилий по выполнению.

В начале февраля Комитет утвердил свою программу работы на 2004 год и определил основные вопросы, подлежащие обсуждению на его неофициальных заседаниях. Комитет также одобрил очень подробный ежегодный доклад (S/2004/281), содержащий информацию о деятельности Комитета в 2003 году.

После 1 января 2004 года в перечень Комитета были включены имена 19 лиц и шести образований. Члены Комитета в полной мере сознают, что перечень по-прежнему играет ключевую роль в выполнении мер в отношении санкций. Поэтому Комитет решил — также, как он делал это в 2002 году — обратиться ко всем государствам с просьбой оказать помощь в предоставлении идентифицирующей информации об именах, уже включенных в перечень, и во включении в перечень новых имен.

Комитет учредил перечень контактов, аналогичный тому перечню, который использует Контр-

террористический комитет (КТК). Такой перечень позволит секретариату Комитета автоматически информировать компетентных официальных лиц государств-членов о поправках, внесенных в перечень, всякий раз, когда делаются такие поправки.

26 апреля Комитет одобрил доклад, содержащий перечень государств, не представивших доклады, испрошенные в пункте 6 резолюции 1455 (2003), к 31 марта 2004 года, а также аналитическое резюме причин, приведенных государствами в качестве основания непредставления доклада. Доклад (S/2004/349, приложения I и II) был представлен Председателем Комитета Совету Безопасности на неофициальных консультациях 27 апреля.

Хотя не было учреждено никакой официальной процедуры в отношении исключений по гуманитарным соображениям согласно резолюции 1452 (2002), Комитет рассматривает уведомления государств подобного рода в срочном порядке.

Группа по наблюдению начала свою работу в первых числах апреля 2004 года и уже установила широкие контакты, в том числе с представителями из 50 государств-членов. Эта группа представила Комитету первоначальный план работы, краткий доклад о системе «хавала», анализ причин, по которым некоторые государства не представили свои доклады в соответствии с резолюцией 1455 (2003), а также анализ 43 докладов, представленных Комитету после 30 октября 2003 года. Она установила регулярные контакты с КТК и провела неофициальные и официальные заседания для обсуждения визитов, докладов, рабочих приоритетов и программ. Эта группа намерена продолжать развивать свои отношения с Исполнительным директором КТК (ИДКТК) для того, чтобы избежать даже минимального дублирования и обеспечить максимум координации.

Сейчас Группа занимается подготовкой своего первого доклада и анализа всех докладов, представленных в соответствии с резолюцией 1455 (2003). Она также разрабатывает и создает новую базу данных, которая включает в себя информацию об осуществлении санкций в отношении «Аль-Каиды» и «Талибана». Группа работает также над повышением эффективности имплементации перечня на основе корректировки входных данных, внесения улучшений в процесс выявления нарушителей, содействия государствам в отношении представления имен,

проведения анализа причин, по которым государства проявляют сдержанность, не сообщая имена, и анализа двух конкретных инцидентов, связанных с пересечением границы террористами, связанными с «Аль-Каидой».

Что касается осуществления санкций, то следующие заключения представляют собой предварительную оценку Группой по наблюдению 43 докладов, представленных государствами-членами в соответствии с пунктом 6 резолюции 1455 (2003) Совета Безопасности в период с 30 октября 2003 года по 27 апреля 2004 года.

Качество этих докладов разное. Большинство из них не содержит четких деталей относительно мер, принятых государствами-членами в осуществление режима санкций. Хотя некоторые государства ссылаются на доклады, представленные ими Контртеррористическому комитету, в этих докладах зачастую нет запрашиваемой информации.

Что касается законодательства, то многие государства-члены, похоже, не включили меры в отношении санкций против «Аль-Каиды» в свое внутреннее законодательство или административные положения, считая, что их действующего законодательства достаточно для борьбы со всеми формами терроризма. Однако это не всегда подкрепляется фактами, особенно в вопросе «замораживания» финансовых активов и экономических ресурсов. Некоторые государства считают, что у них нет необходимости принимать специальные законы для осуществления этих мер. Только немногие из них заявили о своем намерении внести поправки в свое законодательство.

Что касается финансовых мер, то к вопросу о «замораживании» активов отмечаются различные подходы. Некоторые государства сообщили о том, что прежние или новые законы об «отмывании денег» обеспечивают правовую основу для этого. Другие сослались на законы, регулирующие деятельность банков. В ряде случаев было неясно, какой закон применялся, хотя часто применялись министерские директивы.

Многие ссылки на законы об «отмывании денег» указывают на то, что возможна путаница в вопросах «отмывания денег» и финансирования террористов. Некоторые государства указали, что санкции применяются на основе вновь принятых законов о терроризме, согласно которым его финан-

сирование, фактическое или неудавшееся, является преступным деянием.

Как представляется, в большинстве государств в вопросе «замораживания активов» сводный перечень оставался документом для ограниченного пользования, который обычно направлялся только банкам. Немногие государства уведомили другие финансовые учреждения, и еще меньше государств распространили этот перечень среди нефинансовых организаций и учреждений.

Большинство государств сообщили о новых положениях, регулирующих благотворительную деятельность, включая требования в отношении лицензирования или регистрации, с тем чтобы осуществлять надлежащий учет всех сделок для хранения этой информации и проведения финансовых ревизий. Некоторые государства сообщили о том, что деятельность благотворительных организаций является предметом проведения инспекций для обеспечения того, чтобы активы использовались в соответствии с их уставами, в то время как другие сообщили о том, что благотворительная деятельность изучается только в интересах налоговой политики.

Большинство государств не представили никакой информации об усилиях по регламентации альтернативных систем перевода денежных средств. Те, которые сообщили об этом, отметили, что такие требования включали в себя лицензирование или регистрацию. Некоторые государства пошли еще дальше и потребовали от них соблюдения положений, применимых к банкам и другим финансовым учреждениям, таких, как подход типа «знайте своего клиента» и представление сообщений о подозрительных сделках.

Что касается запрета на поездки, то большинство государств, как представляется, включили сводный перечень в свои системы пограничного контроля. Однако, похоже, что только немногие из них смогли сделать это в электронной форме или так, чтобы это позволяло проводить незамедлительный анализ, регулярное и своевременное обновление или быструю и эффективную передачу данных.

Многие доклады не содержат четкой информации об ответных мерах в целом в связи с эмбарго на поставки оружия. Хотя большинство государств, как представляется, имеют адекватные положения, касающиеся незаконного приобретения или хранения как обычных, так и иных видов оружия, многие

сообщили также о том, что они не приняли никаких конкретных мер по осуществлению эмбарго на поставки оружия или соблюдению законов, направленных конкретно против «Аль-Каиды» и «Талибана». Среди государств, которые изложили в деталях свои законы о незаконном обороте оружия, большинство считает, что их внутренних режимов вполне достаточно для того, чтобы вести борьбу со всеми формами терроризма.

В соответствии с пунктом 15 резолюции 1455 (2003) я займусь подготовкой и распространением всеобъемлющего письменного доклада Совету Безопасности о всех шагах, предпринимаемых всеми государствами-членами по этим осуществлению мер и оценке их эффективности.

Позвольте мне рассказать сейчас о своей недавней поездке в качестве Председателя Комитета. С 1 по 8 мая в соответствии с пунктом 10 резолюции 1526 (2004) я посетил Алжир, Тунис, Испанию и Сенегал. В ходе этих визитов я участвовал в дискуссиях, изучал опыт этих стран, выслушивал их идеи и вникал в их проблемы, старался понять их озабоченности и тревоги.

В ходе визита во все эти четыре страны я выражал признательность должностным лицам за их важный вклад в борьбу с терроризмом и их соответствующие усилия, и я отмечал важность сотрудничества с Комитетом и необходимость полного осуществления режима санкций.

Одним из вопросов, которые мы обсуждали во всех странах, была необходимость сотрудничества и обмена информацией между государствами. Было признано, что достигнут прогресс в области сотрудничества между африканским и европейскими странами, особенно после нападений 11 сентября и 11 марта. В одной стране было предложено, чтобы Комитету представлялась информация более секретного характера. На мой взгляд, в большинстве европейских государств сложилось весьма определенное мнение о том, что фактически некоторые страны Магриба обладают очень ценной информацией, а европейский регион имеет больше ресурсов, и эта комбинация благоприятная для дальнейшего развития сотрудничества. Я отметил в ходе визита во все страны, что Совет Безопасности твердо убежден в том, что борьба с терроризмом и защита прав человека неразрывно связаны друг с другом; фактически нельзя добиться окончательной победы

в борьбе с терроризмом без соблюдения норм в области прав человека и присоединения государств к соответствующим документам.

Эти визиты обеспечили также возможности для обсуждения новых путей, посредством которых террористические организации собирают средства на свою деятельность. Была выявлена новая тенденция, а именно: использование некоторыми террористическими организациями законных или незаконных коммерческих способов сбора средств и их трансграничной передачи, таких, как частное владение экспортно-импортными компаниями. Отслеживание движения денежных средств в этих случаях оказалось сложной задачей. Было также высказано опасение, что террористы будут все чаще прибегать к похищениям в качестве одного из способов сбора средств. Мне сообщили о сохраняющейся тенденции установления тесных связей между террористическими организациями и другими преступными предприятиями, такими, как сети контрабандистов.

Обеспечение государствам-членам возможностей отслеживания движения денежных средств является одним из самых эффективных направлений деятельности Комитета. По этой причине в ходе наших визитов одним из приоритетных обсуждаемых вопросов были финансовые меры, касающиеся режима санкций. Во всех странах, которые мы посетили, я напомнил властям о том, что в новой резолюции 1526 (2004) речь идет об укреплении этого режима на основе разъяснения некоторых элементов, лежащих в основе его нерегулярного осуществления государствами-членами. Во-первых, в ней разъясняется, что понятие «активы» включает в себя и собственность, подлежащую «замораживанию» государствами-членами, а не только банковские счета, когда речь заходит о применении санкций. В резолюции также подчеркивается необходимость уделять больше внимания перевозке наличных средств курьерами, ибо это происходит все чаще и представляет собой новый способ передачи денежных средств.

Вселило надежду отмеченное усиление контроля за деятельностью неправительственных и других гражданских организаций. В одной из стран теперь требуется, чтобы эти организации представляли отчет о своих целях, деятельности и финансировании. В другой стране было установлено, что такие организации не могут получать финансиру-

ние из подозрительных или неизвестных источников. Одна страна в силу недавно введенного закона все такие организации обязаны теперь в течение шести лет хранить документацию, касающуюся происхождения и использования финансовых средств.

Еще одна страна также ввела ряд мер, позволяющих точно определить отправителя и получателя всех перечисляемых денежных средств, причем администрация этой страны также совершенствует механизм связи с торгово-промышленными предприятиями, с тем чтобы получать соответствующую информацию в реальном времени.

В странах, которые я посетил, я просил предоставить мне дополнительные имена тех, кто должны быть включены в список Комитета или чьи активы должны быть заморожены. Я обнаружил, что это особенно важно в государствах, в которых хорошо известно, что определенные лица были задержаны и в ряде случаев даже осуждены за их связи с движениями «Аль-Каида» или «Талибан», или где были закрыты связанные с этими движениями организации, по крайней мере некоторые из которых владели собственностью в форме домов и офисов. Мне кажется, что можно было бы сделать больше в отношении замораживания активов и в отношении еще не введенного как следует в практику разъяснения, сделанного в принятой недавно резолюции, согласно которому собственность также будет считаться финансовым активом.

Я заметил, что все четыре страны осуществили положение, содержащееся в пункте 5 резолюции 1526 (2004) Совета Безопасности, в котором Совет рекомендует установить внутренние требования и процедуры представления отчетности о трансграничном перемещении валюты. В одной стране даже ввели требование предоставлять отчетность о переводе определенного количества наличных средств и внутри страны. Хотя количественные показатели и процедуры представления отчетности могут отличаться, следует поощрять установление таких требований во всех странах.

Я также обсудил проблему осуществления эмбарго на поставки оружия. Я указал, что Комитет обнаружил, что он получил лишь очень незначительную информацию от этих стран, особенно учитывая тот факт, что некоторые из них предоставили больше информации неофициальным источникам,

таким, как публикациям «Джейнз», чем Комитету. Я отметил, что Комитет выявил тенденцию со стороны террористических организаций использовать коммерческие предприятия для финансирования и перевода денежных средств; имеются опасения, что некоторые из этих предприятий могут быть также вовлечены в торговлю оружием. Некоторые из стран, которые я посетил, предоставили информацию о мерах контроля за использованием взрывчатых веществ в коммерческих целях.

Важной частью этой поездки стало обсуждение использования составленного Комитетом списка юридических и физических лиц. Я одобрил новую процедуру, установленную некоторыми странами, в силу которой проводятся консультации между соответствующими государствами до предоставления имен и названий. Я думаю, что и другие государства могли бы использовать эту процедуру, поскольку она повысит вероятность того, что Комитет сочтет требования справедливыми. Я напомнил нашим собеседникам, что важно включать как можно больше информации при предоставлении сообщений, включая источники информации и историю вопроса.

В одной стране было высказано мнение, что Комитет мог бы делать больше в области предупреждения, так как имеются опасения, что разрыв по времени между принятием решения о введении санкций и их осуществлением дает террористам возможность перевести свои активы.

Некоторые государства обеспокоены проблемой террористической пропаганды, которую некоторые считают даже более важной, чем финансирование терроризма. Может быть, Совету следует рассмотреть этот вопрос.

Последнее, о чем я хотел сказать, — это важный вопрос о помощи, который поднимался на нескольких из наших встреч. Нам со всей ясностью сказали, что у развивающихся стран могут быть другие, более приоритетные задачи, чем борьба с терроризмом, и что некоторые меры, такие, как усиление пограничного контроля, являются чрезвычайно дорогостоящими. Я постоянно рекомендовал нашим партнерам обращаться в КТК, но в то же время хочу отметить, что было высказано мнение, что и Комитет мог бы делать больше в данном вопросе.

В общем, я пришел к заключению, что эта поездка была чрезвычайно полезной для нашей работы. Она была также важна в том отношении, что странам, которые мы посетили, была предоставлена возможность обсудить вопросы, которые вызывали у них озабоченность, проблемы, которые у них могут возникнуть в ходе сотрудничества с другими странами, их потребность в помощи и, что радует, также возможность поделиться своими успехами и дать рекомендации по улучшению методов борьбы с терроризмом в целом и работы режима санкций в частности. Я хочу особо подчеркнуть, что мне оказали огромную помощь члены делегаций, послы и члены Совета, сотрудники Секретариата и члены Группы проверки и контроля, которые сопровождали меня в этой поездке. Я хочу всех их официально поблагодарить.

По итогам поездки были подготовлены следующие рекомендации, некоторые из которых выходят за рамки полномочий Комитета. Например, следует поощрять систему консультаций между государствами-членами, предоставляющими имена для включения в список Комитета. Также предлагается, чтобы Комитет поощрял более широкое использование предупреждений.

Необходимо расширять сотрудничество между государствами и обмен информацией. Следует также рассмотреть вопрос о возможности того, чтобы Комитет и его Группа проверки и контроля принимали участие в обеспечении более широкого обмена информацией. Постоянно следует следить за тем, чтобы в борьбе с терроризмом не возникло разрыва между Югом и Севером. Необходим диалог между различными культурами, который способствовал бы утверждению атмосферы терпимости и взаимопонимания. Эти вопросы также должны включаться в программы школьного обучения, и в рамках борьбы с терроризмом должно также уделяться внимание таким вопросам, как уменьшение масштабов нищеты, увеличение занятости и улучшение образования.

Ряд стран по-прежнему нуждаются в помощи, и Совет Безопасности должен во взаимодействии с новым директором-исполнителем Исполнительного директората Контртеррористического комитета добиваться укрепления потенциала КТК в этой сфере. Сотрудничество между нашим Комитетом и КТК может расти и дальше, особенно на уровне экспертов. Государства уже работают над тем, чтобы вве-

сти процедуры представления отчетности о трансграничном переводе валюты, и это следует поощрять. Система, которую мы наблюдали в одной стране, предписывающая неправительственным, благотворительным и другим организациям хранить отчетность в течение шести лет, также могла бы стать образцом для подражания.

Следует повышать осведомленность о таких методах финансирования террористической деятельности, как похищения людей, использование коммерческих предприятий для сбора или перевода средств, и других преступлениях, связанных с терроризмом. Следует рассмотреть вопрос о том, может ли данный Комитет заниматься этими вопросами. И наконец, было рекомендовано, чтобы Комитет продолжал посещать отдельные государства.

Позвольте мне теперь перейти к анализу причин непредставления отчетности. Члены Совета, вероятно, помнят, что 27 апреля 2004 года я представил Совету доклад (S/2004/349), в котором я сообщил, что 68 государств-членов не представили свои доклады в соответствии с пунктом 6 резолюции 1455 (2003) к крайнему сроку 31 марта 2004 года, установленному резолюцией 1526 (2004). Однако 15 из этих государств представили письма, в которых объясняли основания для непредставления докладов. В соответствии с резолюцией 1526 (2004), Комитет подготовил аналитическое резюме причин, приведенных государствами в качестве основания для непредставления докладов, которое было включено в вышеупомянутый доклад. Следует отметить, что в период между 12 января 2004 года, когда я последний раз проводил брифинг в Совете, и крайним сроком 31 марта Комитет получил еще 30 докладов от государств-членов, что составляет увеличение более чем на 30 процентов.

Члены Совета должны помнить, что тогда я высказал несколько соображений относительно причин непредставления и пришел к выводу о том, что в 15 письмах не содержалось достаточно информации для проведения соответствующего анализа. Поэтому Группе проверки и контроля было поручено связаться с рядом государств, не представивших отчеты, чтобы получить от них дополнительные объяснения или более глубокий анализ для представления Комитету. Следует отметить, что с того момента, когда я представил доклад 27 апреля, еще три государства предоставили свои доклады. Из 65 не представивших доклады государств 37 го-

сударств Африки, 15 государств Азии и Океании и 13 государств Латинской Америки и Карибского бассейна.

Группа проверки и контроля связалась с большинством из не представивших доклады государств через их миссии в Нью-Йорке. Есть основания думать, исходя из доказательств, предоставленных этими государствами, что непредставление ими докладов не обязательно свидетельствует о том, что они не имели намерения представить доклады. Что еще более важно, это не свидетельствует об отсутствии приверженности международным усилиям по борьбе с «Аль-Каидой» и талибами. Группа проверки и контроля нашла много доказательств в подтверждение своего предположения о том, что многие не представившие доклады государства не имели достаточных возможностей и ресурсов, чтобы выполнить свои обязательства по представлению докладов. Предварительные выводы, содержащиеся в моем докладе от 27 апреля, в целом также были подтверждены, и поэтому я сосредоточусь на дополнительных выводах, к которым пришла Группа по наблюдению.

Очевидно, что ряд государств-членов недостаточно осознают конкретную роль Комитета и недостаточно ясно понимают различия между сферой его деятельности и тем, чем занимается Контртеррористический комитет. В результате некоторые из них полагали, что, поскольку они представили испрошенные доклады КТК, они также удовлетворили свои отчетные обязательства перед Комитетом по санкциям в отношении «Аль-Каиды» и «Талибана». Как известно членам Совета, в пункте 15 резолюции 1526 (2004) подтверждена необходимость в тесной координации и в обмене конкретной информацией между Комитетом и КТК. Я согласен с тем, что более совершенная координация в отношении сроков представления и характера этих двух необходимых докладов способствовала бы более эффективной реакции.

Группа по наблюдению также обнаружила отсутствие контрольных и координационных механизмов на национальном уровне, включая, в некоторых случаях, механизмы координации между представительствами государств-членов в Нью-Йорке и учреждениями, ответственными за борьбу с терроризмом, расположенными в столицах этих государств. Некоторые государства-члены также ссылались на задержки в работе государственных органов

и на недостаточный обмен информацией между министерствами и департаментами. Другие государства-члены исходили из того, что проблема «Аль-Каиды» не имеет непосредственного отношения к их стране и поэтому они не видят необходимости в том, чтобы уделять приоритетное внимание требованию о представлении отчетов. Однако те же государства-члены заявляли о своей полной приверженности борьбе с «Аль-Каидой».

Некоторые государства-члены, похоже, придерживаются мнения о том, что процесс отчетности — это, так сказать, улица с односторонним движением. Непонимание того, какую пользу их доклады могут принести Комитету, по-видимому, приводит практически к отсутствию у них стимулов к предоставлению дальнейшей помощи или информации.

Кроме того, как представляется, культура отчетности многих государств-членов не вполне соответствует потребностям Комитета по оценке хода осуществления мер, связанных с санкциями. В целом в отчетах многих государств-членов просто фиксируется то, что было сделано в политическом плане, и не приводится никакого анализа практической целесообразности и эффективности мер, осуществляемых на местах. Хочется верить, что расширение диалога между государствами-членами и Комитетом в соответствии с просьбой, содержащейся в пункте 11 резолюции 1526 (2004), позволит решить эту проблему.

Наконец, хочу повторить то, что уже подчеркивали члены Комитета: представление докладов по осуществлению мер — это не самоцель, а метод, позволяющий Комитету определять, где и как он может помочь государствам в их усилиях по осуществлению мер, которые необходимы для достижения прогресса в борьбе с терроризмом.

Я хотел бы завершить свое выступление ссылкой на заявление Генерального секретаря, с которым он выступил какое-то время тому назад и в ходе которого он сказал, что

«Терроризм — это глобальная угроза с глобальными последствиями. Его методы — это убийства и нанесение увечий, однако его последствия касаются всех аспектов повестки дня Организации Объединенных Наций — от развития и мира до прав человека и верховенства права». (S/PV.4618, стр. 3)

Для того чтобы Организация Объединенных Наций могла достичь ощутимого прогресса в любой из областей, о которых я упоминал, борьба с терроризмом должна оставаться приоритетом. Предотвращение террористических актов требует широкого и эффективного международного сотрудничества, и Организации Объединенных Наций как таковой — это единственная организация, имеющая возможность обеспечить необходимый уровень приверженности делу устранения этой угрозы, которая, учитывая глобальный характер сети «Аль-Каида», проникла во все уголки мира. Организация Объединенных Наций — это форум для выработки и принятия международных стандартов, причем не одним или несколькими государствами, а всеми, и Организации Объединенных Наций — это беспристрастная структура, в рамках которой могут высказываться и рассматриваться различные точки зрения и различные тревоги. Кроме того, Организация Объединенных Наций лучше всего подходит для того, чтобы требовать от государств принятия мер, и она сама может вводить меры для предотвращения распространения террористической деятельности — через обязательные резолюции и санкционные режимы Совета Безопасности. Наконец, Организация Объединенных Наций играет незаменимую роль в обеспечении того, чтобы разнообразными энергичными усилиями государств по борьбе с терроризмом не нарушались права человека, верховенства права и связанных с ним основ демократического правления.

Хочу заверить членов Совета в том, что в качестве Председателя Комитета по «Аль-Каиде» и «Талибану» я буду поощрять и призывать Комитет к укреплению и дальнейшему расширению достижений Организации Объединенных Наций в борьбе с терроризмом. Государства-члены должны также знать о том, что Группа по наблюдению и ее координатор преисполнены решимости продолжать активный диалог с представителями государств здесь, в Нью-Йорке, и в столицах.

Хотел бы, пользуясь возможностью, как Председатель Комитета по санкциям в отношении «Аль-Каиды» и «Талибана» призвать все государства всемерно сотрудничать с Комитетом и Группой по наблюдению и помогать им в эффективном осуществлении своих мандатов, что в конечном итоге послужит нашему общему благу.

Г-н Адеши (Бенин) (*говорит по-французски*): Я благодарю Вас, г-н Председатель, за организацию

этого открытого заседания, которое позволит нам подвести итог деятельности Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1267 (1999) и наделенного полномочиями по осуществлению санкций Совета в отношении организации «Аль-Каида» и движения «Талибан».

Судя по исчерпывающему докладу, который был представлен только что Председателем Комитета, Комитет, похоже, проделал замечательную работу за рассматриваемый период. Я хотел бы здесь отметить деятельность посла Муньоса как главы Комитета, являющегося важнейшим звеном в механизме Организации Объединенных Наций в борьбе с угрозами, которые представляют для человечества «Аль-Каида» и ее партнеры. Мобилизации государств в рамках этого механизма уделяется должное приоритетное внимание, и достигнутые результаты соответствуют значению реального осуществления всеми государствами мер, установленных Советом Безопасности, и составления постоянно обновляемого перечня лиц и организаций, в отношении которых должны действовать санкции. В этой связи мы приветствуем рост числа стран, представивших доклады во исполнение резолюции 1455 (2003), что свидетельствует об их растущем интересе к работе Комитета со времени принятия резолюции 1526 (2004) об укреплении его деятельности.

Среди факторов, которые содействовали созданию позитивной ситуации, отраженной в рассматриваемом Советом докладе, я бы отметил, например, дополнительные усилия по привлечению внимания общественности, предпринимаемые Председателем Комитета, а также инициативы Группы по наблюдению, учрежденной резолюцией 1526 (2004), в плане упорядочения работы Комитета. По нашему мнению, то, что некоторые государства не считают необходимым принимать новые законы с целью включения обусловленных санкциями положений в свое внутреннее законодательство, показывает, что существующие правовые нормы вполне годятся для борьбы с терроризмом, который во многих случаях смыкается с другими формами преступности и с которым ведется соответствующая борьба.

Недавние визиты Председателя Комитета в Испанию и в Африку позволили нам провести конструктивный диалог с властями соответствующих стран и оценить их подход к борьбе с терроризмом и их видение этой проблемы. Мы отмечаем то при-

оритетное значение, которое уделяется оказанию помощи странам, не располагающим необходимыми людскими ресурсами и материально-техническими средствами для реального участия в контртеррористической деятельности международного сообщества.

В этой связи мы считаем крайне важным планируемое укрепление координации между Комитетом 1267 (1999) и Исполнительным директоратом Контртеррористического комитета. Поэтому необходимо более активное сотрудничество между странами, которые способны предоставить необходимую помощь, и теми, против которых террористические движения могут направлять свою деятельность ввиду слабости их потенциала по контролю за собственной территорией. Это соображение четко изложено в анализе причин, приводимых некоторыми странами в качестве оснований для непредставления докладов в соответствии с резолюцией 1526 (2004).

Это прежде всего относится к тем государствам, которые, по их словам, не имеют на национальном уровне механизмов координации и наблюдения для координации различных усилий, предпринимаемых в связи с новыми угрозами террористических актов. Эта ситуация побуждает Комитет — в рамках превентивной политики содействия таким странам — оказать этим странам соответствующую помощь, с тем чтобы они могли создать национальную систему сбора информации, в связи с работой Комитета.

По-прежнему верно, что устранение угрозы терроризма не должно основываться исключительно на насильственных мерах. Борьба против терроризма может и должна распространиться на систему образования с целью формирования у молодых граждан чувства терпимости и уважения к человеческой жизни, для того, чтобы предотвратить распространение различных идей фундаментализма; также нужно учитывать необходимость урегулирования глубоких экономических и социальных кризисов, которые предоставляют плодородную почву для распространения терроризма.

Г-н Холлидей (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Я благодарю посла Муньоса за весьма обстоятельный брифинг по вопросу о работе Комитета 1267 и Группы осуществления аналитической поддержки и наблюдению за

санкциями. Мы одобряем его работу и благодарим его за твердое руководство Комитетом, а также поздравляем его с завершением успешной и продуктивной поездки в начале этого месяца.

Правительство Соединенных Штатов приветствует планы и целеустремленность Группы по наблюдению. Ее предварительные шаги свидетельствуют о высокой степени профессионализма и целеустремленности при достижении целей, намеченных Советом в резолюции 1526 (2004). Мы придаем большое значение поддержке, которую эта Группа оказывает Комитету, и мы будем и впредь внимательно наблюдать за ее действиями. Мы призываем Группу и впредь координировать свои усилия с Контртеррористическим комитетом.

Правительство Соединенных Штатов Америки твердо намерено перекрыть все источники финансирования «Аль-Каиды» и «Талибана», а также ограничить их передвижение и воспрепятствовать им в доступе к оружию. Пользуясь этой возможностью, мы напоминаем государствам-членам об их обязанностях, вытекающих из резолюций Совета Безопасности, включая резолюцию 1526 (2004), с целью полного выполнения санкционных мер в отношении «Аль-Каиды», «Талибана» и связанных с ними организаций и лиц. Особое значение имеет выполнение государствами-членами требований, содержащихся в резолюции 1455 (2003), по информированию Комитета об усилиях, предпринятых с целью соблюдения санкций. Эти сообщения имеют жизненно важное значение для работы Комитета, направленной против «Аль-Каиды».

Соединенные Штаты по-прежнему готовы помогать государствам, не обладающим должным потенциалом и нуждающимся в помощи при осуществлении санкций, предусмотренных резолюцией 1455 (2003) и другими соответствующими резолюциями Совета Безопасности. Мы готовы оказать давление на те государства-члены, которые могут, но не желают делать это, с тем чтобы обеспечить успех согласованных действий, направленных на уничтожение «Аль-Каиды».

Недавние события являются грустным свидетельством того, что никакое государство не защищено от угрозы, которую создает террористическая деятельность «Аль-Каиды» или «Талибана». По-прежнему необходимо, чтобы весь членский состав, насчитывающий 191 государство, действовал

согласованным образом в целях устранения угрозы международному миру и безопасности, создаваемой «Аль-Каидой» и «Талибаном».

Г-н Яньес Барнуэво (Испания) (*говорит по-испански*): Я благодарю посла Эральдо Муньоса, Чили, за его очень обстоятельный и подробный брифинг о работе Комитета Совета Безопасности, учрежденного в соответствии с резолюцией 1267 (1999).

Позднее представитель Ирландии выступит с заявлением от имени Европейского Союза. Поскольку мы полностью поддерживаем это заявление, то я ограничусь несколькими краткими замечаниями в качестве представителя своей страны.

Во-первых, я официально выражаю признательность послу Муньосу за его недавний визит в Испанию в качестве руководителя Комитета и, особенно, за выражение солидарности, и стремление сотрудничать с испанскими властями в расследовании ужасающих террористических актов, совершенных в Мадриде 11 марта.

В силу очевидных причин на протяжении десятилетий борьба с терроризмом являлась приоритетом для испанцев. После недавних трагических событий эти усилия далее активизировались, насколько возможно, в рамках нашей твердой приверженности курсу на международное сотрудничество. Кстати, одним из моментов, выделенных в докладе Председателя Комитета, является необходимость укрепления сотрудничества между всеми государствами на двустороннем и региональном уровнях, а также через соответствующие органы Совета Безопасности, а именно, Комитет 1267 и Контртеррористический комитет.

В этой связи я хотел бы указать, что Испания входит в число ведущих стран, оказывающих техническое содействие в борьбе с терроризмом. В рамках Европейского союза и Совета Европы мы также напряженно работаем над расширением и укреплением сотрудничества в этой области на европейском уровне.

Недавняя резолюция 1526 (2004) Совета Безопасности дополнительно упрочивает режим санкций и, безусловно, способствует укреплению связей и налаживанию оживленных контактов между Комитетом и всеми государствами-членами, соответствующими организациями и Контртеррористиче-

ским комитетом. Новая Группа по наблюдению играет ведущую роль в этом плане, и ее работа имеет большое значение для функционирования Комитета должным образом. Мы приветствуем тот факт, что, как показало на сегодняшнее открытое заседание Совета Безопасности, Группа по наблюдению и собственно Комитет руководствуются принципом транспарентности.

Главным рабочим инструментом Комитета 1267 является сводный список лиц и организаций, связанных с «Аль-Каидой» и «Талибаном», на которые распространяется режим санкций. Этот список почти постоянно обновляется. Мы подчеркиваем тот факт, что Комитет постоянно уточняет этот список и стремится избежать возможных недоработок, таких, как недостаточность информации по тем или иным разделам.

Со своей стороны Испания готова предоставить в распоряжение Комитета любую информацию по этим вопросам, которой она располагает, при условии, что использование этой информации в средствах печати не затруднит проходящее расследование и будут соблюдены соответствующие правовые гарантии.

Как отмечала делегация Испании на заседании Совета в январе (см. S/PV.4892), Комитет 1267 продвигается в направлении целей, поставленных Советом Безопасности. Однако, достижение этих целей, в конечном итоге, зависит от сотрудничества всех государств и соответствующих организаций. Поэтому мы, пользуясь этой возможностью, вновь настоятельно призываем государства и организации к всестороннему и решительному сотрудничеству с Комитетом и его вспомогательными органами, которые эффективно работают над достижением своих целей.

Г-н Баали (Алжир) (*говорит по-французски*): Я благодарю посла Муньоса за его обстоятельный брифинг о работе Комитета 1267 и Группы по наблюдению, а также о его поездке в ряд стран 1–8 мая. В заключение, мы должны отметить, что резолюция 1526 (2004) стала очередной вехой на пути выработки концептуальных рамок Комитета, и что со дня ее принятия достигнут значительный прогресс в осуществлении санкций против «Аль-Каиды» и «Талибана». Со времени принятия этой резолюции Комитет рассмотрел многие вопросы, касающиеся как правовых определений и своей

собственной программы работы на 2004 год, так и списка государств, которые пока не представили доклады в осуществление резолюции 1455 (2003).

Кроме увеличения числа докладов, представленных в осуществление резолюции 1455 (2003), мы отмечаем, что с января 2004 года в сводный список Комитета были включены 19 имен лиц и 6 наименований террористических организаций, причем некоторые из них были внесены по предложению моего правительства. В этой связи я отмечаю дух сотрудничества, проявленный делегацией Германии, с которой мы дважды предпринимали совместные усилия, приведшие к включению в список новых имен и названий.

Я хотел бы поздравить новых членов Группы по наблюдению с их назначением и заверяю их в сотрудничестве со стороны алжирской делегации. В этой связи я приветствую практические шаги в рамках контактов и интервью с представителями около 50 государств-членов, с тем чтобы продолжать улучшать связи Комитета с государствами-членами. Группа по наблюдению, кроме того, уже выполнила целый ряд задач и подготовила целый ряд документов. Мы принимаем это к сведению и призываем Группу завершить углубленный общий анализ докладов, представленных во исполнение резолюции 1455 (2003).

Я хотел бы повторить наше мнение о том, что мы должны и впредь поощрять взаимодействие и взаимосвязь усилий Комитета по санкциям в отношении «Аль-Каиды» и движения «Талибан» и Контртеррористического комитета, в частности путем лучшей координации работы Группы по наблюдению и нового Исполнительного директората КТК, главой которого был только что назначен посол Хавьер Руперес. Я хотел бы поздравить его и заверить его в полном сотрудничестве со стороны моей делегации.

Мы целиком и полностью согласны с послем Муньосом в том, что касается выполнения санкций государствами-членами, а также законодательных мер в области финансов, запретов на поездки и эмбарго на оружие. Мы, как и он, отмечаем, что на концептуальном уровне, похоже, возникла некоторая неясность в том, что касается «отмывания денег» и финансирования терроризма. Тем не менее, мы полагаем, что эта неясность очевидна лишь в силу того, что опыт и факты четко показали, что

террористические сети финансируются разными путями, в том числе за счет средств, получаемых от торговли оружием, организованной преступности и наркоторговли.

Напомню, что в комментариях моей делегации от 12 января по устному докладу, представленному послом Муньосом, я призвал Председателя Комитета и членов Группы по наблюдению продолжать поездки на места, чтобы контролировать ход осуществления санкций против движения «Талибан», «Аль-Каиды», а также связанных с ними лиц и структур. Такой подход является частью стремления наладить лучшее взаимодействие между Комитетом и государствами-членами, с одной стороны, и исправить положение с нехваткой информации и даже отсутствием докладов — с другой.

Тогда мы приветствовали также тот факт, что Председатель Комитета и группа, в состав которой вошли члены Комитета и Группы по наблюдению, а также представители Секретариата, посетили ряд стран, в том числе Алжир. Многие вопросы, в частности, вопросы, связанные с сотрудничеством и обменом информацией, с финансированием террористических организаций и включением имен и названий в сводный список, с эмбарго на оружие и помощью, были обсуждены с должностными лицами государств, которые они посетили. Мы надеемся, что Комитет учтет обеспокоенности и проблемы, упомянутые этими официальными лицами, поскольку они подпадают под сферу действия их мандата.

Я хотел бы подчеркнуть некоторые элементы, которые мы считаем наиболее важными в работе Комитета на данном этапе.

Прежде всего, мы полагаем, что следует поощрять процедуру предварительного уведомления, о чем мы говорили в прошлом, до тех пор, пока она не будет включена в соответствующие резолюции Комитета. В этой связи я хочу подчеркнуть, что моя делегация недавно организовала ряд неофициальных консультаций с государствами — членами Комитета, с тем чтобы включить в список Комитета новые имена. Эти консультации завершились, и мы намереваемся вскоре представить эти имена на рассмотрение Комитета.

Совет Безопасности должен затем продолжить рассмотрение вопросов, связанных с пропагандой и обоснованием террористами своих действий, что по

ряду соображений является более опасным и вредным, чем финансирование террористов.

Учитывая тот факт, что терроризм — это глобальная угроза, затрагивающая мир и развитие, права человека и правопорядок, мы считаем, что не только неверно, но и опасно сохранять различие между понятиями международного терроризма и транснационального терроризма. Как нам представляется, государства, которые по-прежнему проводят это различие, должны пересмотреть свой концептуальный подход и осознать, что существует взаимосвязь между террористическими сетями и их взаимодействием, независимо от мотивов их деятельности, их местоположения и видов деятельности.

Похищения — это один из путей сбора средств террористическими группами, и мы призываем к международному запрету на выплату выкупов.

Наконец, по нашему мнению, полезно внимательнее рассмотреть возможности, которые предоставляет глава VII Устава Организации Объединенных Наций, чтобы побудить государства полностью сотрудничать в борьбе с терроризмом, включая выдачу подозреваемых, что является одним из важнейших рычагов сотрудничества в области судебной практики.

Таковы некоторые идеи, которыми я хотел поделиться сегодня, чтобы внести вклад в дискуссию о путях укрепления усилий международного сообщества в борьбе с терроризмом.

В заключение я хочу подтвердить твердую решимость моей страны бороться с терроризмом, выразить нашу полную поддержку рекомендациям посла Муньоса, а также призвать Комитет активно сотрудничать с Контртеррористическим комитетом и особенно с его Исполнительным директором.

Г-жа д'Ашон (Франция) (*говорит по-французски*): Моя делегация хотела бы также поблагодарить посла Муньоса за его исчерпывающий брифинг и за всю ту работу, которую он осуществляет на посту Председателя Комитета, учрежденного в соответствии с резолюцией 1267 (1999) по организации «Аль-Каида» и движению «Талибан». Мы полностью согласны с ним в его анализе и замечаниях.

Моя делегация присоединяется к заявлению, с которым вскоре выступит Постоянный представи-

тель Ирландии от имени Европейского союза. Поэтому я ограничусь лишь двумя замечаниями.

Во-первых, моя делегация хотела бы подтвердить, что ввиду постоянной и меняющейся угрозы терроризма, подтверждением чего стало трусливое нападение в Мадриде 11 марта, международное сообщество должно и впредь проявлять организованность. Мы не должны успокаиваться. Наоборот, мы должны крепить наше единство в борьбе с этим злом. Именно это и делают государства — члены Европейского союза, о чем свидетельствует Декларация о борьбе с терроризмом, принятая 25 марта этого года.

В этой связи моя делегация приветствует принятие Советом Безопасности в январе резолюции 1526 (2004), которая позволяет укрепить и улучшить положения применительно к борьбе с «Аль-Каидой» и «Талибаном». Среди прочего эта резолюция должна помочь сделать более эффективной работу по контролю над финансовыми потоками. Моя делегация считает, что это самый приоритетный аспект борьбы с «Аль-Каидой». Банковские расследования и транспарентность финансовых потоков являются ключевыми элементами в борьбе с терроризмом.

В частности, я хотела бы подчеркнуть аспект отвлечения средств, которые направляются на благотворительные или гуманитарные цели. В этом духе мы укрепили режимы контроля не только здесь, но и в рамках Европейского союза и Группы восьми. В список Комитета по борьбе с «Аль-Каидой» были включены неправительственные организации. Следует решительно продвигаться вперед в деле контроля над финансовыми потоками. Регулярное рассмотрение резолюции обеспечит нам такую возможность. Среди прочего нам необходимо разработать механизмы регистрации перевода средств за услуги, с тем чтобы предотвратить злоупотребления такими неофициальными каналами, как «хавала», или курьеры, перевозящие наличность. Укрепление связей между Комитетом, учрежденным резолюцией 1267, и Контртеррористическим комитетом позволит нам улучшить обмен информацией, в особенности в том, что касается финансирования терроризма.

Во-вторых, позвольте мне напомнить, что борьбу против терроризма в целом и против «Аль-Каиды» в частности нельзя вести изолирован-

но. В рамках Группы восемь Франция выступила в прошлом году на саммите в Эвиане с инициативой создания Группы по борьбе с терроризмом в целях улучшения технической помощи и совершенствования подготовки персонала третьих стран, в частности развивающихся стран. Мы также оказываем поддержку на двустороннем уровне в целях усиления практических мер по борьбе с терроризмом. Наконец, мы прилагаем усилия по содействию углубленному политическому диалогу между государствами-членами по проблеме терроризма.

Как сказал посол Муньос и как также отметит в своем выступлении представитель страны, председательствующей в Европейском союзе, борьбу против терроризма нельзя отделять от соблюдения прав человека. Наоборот, невозможно одержать победу в борьбе с терроризмом без обеспечения полного соблюдения прав человека.

Г-н Коузин (Российская Федерация): Мы признательны послу Муньосу за представление его доклада. В течение первой половины этого года Комитет по санкциям, учрежденный в соответствии с резолюцией 1267 (1999), продолжал вести активную, наступательную линию на обеспечение эффективности рестриктивных мер, введенных Советом Безопасности против талибов, «Аль-Каиды» и их сообщников.

Принятая в конце января с.г. резолюция 1526 (2004) поставила перед Комитетом целый ряд новых задач, которые в настоящее время находятся на стадии проработки и выполнения. Мы с удовлетворением отмечаем подготовку Комитетом доклада (S/2004/349) с анализом причин, по которым целый ряд государств-членов не смогли представить Совету Безопасности в соответствии с пунктом 6 резолюции 1455 (2003) свои отчеты о мерах по реализации требований санкционного режима. В данном контексте мы также приветствуем начало работы Группы аналитической поддержки и санкционного мониторинга, при активном содействии которой и был подготовлен упомянутый выше доклад. Рассчитываем, что Группа предоставит Комитету необходимую экспертизу на всех основных направлениях его деятельности, поможет в выявлении возможных случаев неадекватного соблюдения санкций и выступит с полезными рекомендациями относительно дальнейшего усовершенствования введенных против талибов и «Аль-Каиды» мер. Ее первые шаги по

осуществлению своего мандата представляются нам многообещающими.

Мы даем высокую оценку недавней поездке Председателя Комитета по ряду стран, осуществленной им в соответствии с пунктом 10 резолюции 1526 (2004). Проведенные в ходе нее консультации идут в развитие диалога Комитета с государствами-членами по различным аспектам этого непростого санкционного «досье». Такой диалог позволяет не только ознакомиться на местах с ситуацией в области реализации соответствующих требований Совета, но и детально проговорить с заинтересованными правительствами вопрос о том, с какими практическими трудностями они сталкиваются в процессе выполнения таких требований. Поддерживаем мнение Председателя Комитета, что подобная практика сотрудничества между Комитетом и государствами-членами должна быть обязательно продолжена в будущем.

Хотели бы обратить особое внимание на необходимость более тщательного подхода к работе с консолидированным списком лиц и организаций, на которых распространяются санкции. Усилия по его наполнению, внесению в него детальной информации о террористах — это задача не только санкционного Комитета, но и самих государств-членов. Нельзя забывать, что указанный список является одним из наиболее эффективных инструментов в борьбе Совета Безопасности с угрозой международному миру и безопасности, исходящей от терроризма.

Одной из наиболее сложных задач, стоящих сейчас перед Комитетом, является подготовка письменных оценок соблюдения государствами-членами режима санкций в соответствии с пунктом 13 резолюции 1526 (2004). Мы отмечаем значительный прогресс в ситуации с представлением различными странами своих национальных отчетов на эту тему. Теперь Комитету предстоит обобщить все полученные им от государств сведения при содействии со стороны Группы аналитической поддержки и санкционного мониторинга. Надеемся, что на основе таких оценок Совет Безопасности сможет принять дополнительные меры к усилению эффективности санкций.

Г-н Моток (Румыния) (*говорит по-английски*): Я хотел бы присоединиться к другим ораторам и выразить признательность послу Муньосу за очень

убедительный и всеобъемлющий устный доклад, который мы полностью поддерживаем. Я также хотел бы поздравить посла Муньоса с успешным руководством Комитетом, учрежденным резолюцией 1267, благодаря которому Комитет стал одним из самых динамичных органов Совета Безопасности, занимающихся вопросами санкций. В частности, высокой похвалы заслуживают его инициатива и, в немалой степени, гибкость в налаживании связей Комитета с внешним миром.

Я также хотел бы присоединиться к заявлению, которое постоянный представитель Ирландии сделает от имени Европейского союза. Поэтому я ограничусь лишь несколькими замечаниями.

Прежде всего я хочу отметить важность сегодняшнего заседания. Оно дает нам возможность вновь сосредоточить внимание на одном из самых важных механизмов в области борьбы с терроризмом, имеющихся в распоряжении Совета Безопасности. Мы считаем, что после предыдущего аналогичного заседания, состоявшегося в январе, был достигнут существенный прогресс во всемирных усилиях по борьбе с движением «Талибан» и организацией «Аль-Каида». В то же время, сохраняется множество угроз, и возникают новые проблемы.

Члены румынской делегации, выполняющей обязанности заместителя Председателя Комитета с января этого года, с большим интересом приняли участие в недавней поездке в отдельные страны, состоявшейся 1-8 мая 2004 года. Мы с удовлетворением отметили, что все страны, которые мы посетили, являются участниками глобального фронта борьбы с терроризмом; такой фронт является единственным способом противодействовать разворачивающейся кампании той глобальной сети, в рамках которой действуют сегодня организация «Аль-Каида» и другие террористы.

Несомненно, такие поездки на места приносят конкретную дополнительную пользу как Совету Безопасности, так и посещаемым странам. Они дают возможность Комитету, учрежденному резолюцией 1267, еще более эффективно выполнять одну из его самых важных задач: задачу налаживания взаимодействия между Советом Безопасности и государствами — членами Организации Объединенных Наций, призванными исполнять его резолюции.

После единодушного принятия Советом 30 января 2004 года резолюции 1526 (2004) Комитет

вступил в новый этап — этап зрелости — поскольку он сейчас наделен комплексом согласованных и всеобъемлющих средств, позволяющих ему наилучшим образом выполнять свой мандат. Но степень успеха зависит также от наличия на местах потенциала, позволяющего соответствующим странам осуществлять меры, принятые Советом. Устный доклад Председателя Комитета был особенно показательным в этом отношении.

Борьба против организации «Аль-Каида» и движения «Талибан» должна опираться на прочную глобальную основу; любой слабый компонент снижает эффективность всей системы. Поэтому в интересах Совета Безопасности, соответствующих специализированных учреждений Организации Объединенных Наций и международных доноров обеспечивать предоставление помощи странам, которые нуждаются в конкретной помощи, например, в области пограничного контроля. Мы также должны поощрять и поддерживать постоянный, серьезный диалог и обмен информацией между странами, которые расположены в разных регионах, но которые сегодня объединяет необходимость противостоять отвратительной террористической деятельности.

Как справедливо заметил посол Муньос, сбор докладов является не самоцелью, а средством определения мер, которые должен принять Комитет для оказания помощи государствам в их усилиях по выполнению санкций. Цикл представления докладов, предусмотренный резолюциями 1455 (2003) и 1526 (2004), завершается. Теперь мы должны сосредоточиться на тех стимулах, которые мы могли бы предложить странам, испытывающим трудности в выполнении всех требований режима санкций.

Г-н Траутвайн (Германия) (*говорит по-английски*): Германия полностью поддерживает заявление, с которым выступит позднее представитель страны, председательствующей в Европейском союзе, — посол Ирландии. Поэтому я выступлю с кратким заявлением.

Прежде всего я хотел бы поблагодарить Председателя Комитета посла Муньоса за его всеобъемлющий и очень содержательный доклад. В особенности мы высоко ценим его постоянный тесный диалог с государствами-членами. Страны, которые он недавно посетил, являются важными и надежными партнерами в борьбе с терроризмом.

Во-вторых, я приветствую вновь созданную Группу по наблюдению и ее координатора г-на Ричарда Барретта, который приступил недавно к выполнению своих обязанностей и подготовил перспективный план работы. Мы признательны им за то, что они начали свою деятельность с установления прямых рабочих контактов со многими государствами-членами. В Германии для них, как и для их предшественников, будут открыты двери. Мы надеемся на дальнейшее плодотворное сотрудничество.

Г-н Валли (Бразилия) (*говорит по-английски*): Я хотел бы начать с выражения признательности и благодарности послу Муньосу за его всеобъемлющую презентацию первого квартального доклада о работе Комитета, учрежденного резолюцией 1267 (1999) по организации «Аль-Каида» и движению «Талибан», как то предусмотрено резолюцией 1526 (2004), принятой в январе этого года. Как подчеркивалось, резолюция 1526 (2004) привнесла изменения в деятельность и структуру Комитета, которые привели к определению более четких концептуальных и субстантивных рамок его деятельности с особым упором на вновь учрежденную Группу по наблюдению. Комитет и Группа по наблюдению находятся в процессе принятия процедурных мер, с тем чтобы иметь возможности для выполнения новых вверенных им функций.

Установление прямых контактов с государствами-членами является очень ценным достижением в деятельности Комитета. В этой связи я рад упомянуть о трех позитивных событиях, ставших следствием принятия резолюции 1526 (2004), как это было отмечено в ходе сегодняшнего брифинга.

Во-первых, это увеличение числа представленных докладов государств-членов в соответствии с пунктом 6 резолюции 1455 (2003) — поступило 33 дополнительных доклада, а также представление писем еще 15 государствами-членами в оправдание своей неспособности представить запрашиваемые доклады. Даже если эти письма не являются заменой необходимым докладам, это дает возможность установить важные непосредственные каналы общения с этими государствами-членами.

Во-вторых, позитивным достижением стало установление прямых контактов членами Группы по наблюдению. Благодаря этим контактам эта Группа обрела возможности не только для совершенствования

своего аналитического потенциала, но и для повышения уровня сотрудничества с государствами, которые сталкиваются с трудностями в осуществлении положений, касающихся борьбы с сетями «Талибана» и «Аль-Каиды».

Наконец, полезные визиты Председателя Комитета в конкретные страны и регионы на основе резолюции 1526 (2004) также являются одним из ключевых элементов, поскольку способствуют расширению представления о нашей работе непосредственно в процессе контактов с правительственными структурами, занимающимися вопросами борьбы с терроризмом, и позволяют Комитету — благодаря докладам Председателя — извлекать пользу от общения с людьми, имеющими опыт непосредственно в этой области.

Терроризм по-прежнему остается одной из главных угроз международному миру и безопасности. Международное сообщество фактически отдает отчет в существовании этой угрозы, что нашло свое отражение в работе Совета Безопасности в течение всего этого года. Всего лишь за несколько месяцев Совет укрепил Комитет на основе резолюции 1526 (2004), изменил структуру Контртеррористического комитета на основе резолюции 1535 (2004), создав Исполнительный директорат Контртеррористического комитета, и одобрил резолюцию 1540 (2004) по вопросу о негосударственных субъектах и оружии массового уничтожения, которая также предполагает учреждение комитета. Параллельное создание структур для наращивания потенциала трех новых или реструктурированных комитетов в осуществлении их функций создает уникальную возможность, которую нельзя упускать, для осуществления взаимодействия и обеспечения взаимодополняемости.

Я хотел бы в заключение выразить признательность делегации Бразилии за неустанную приверженность и самоотверженность посла Муньоса и его сотрудников в усилиях по достижению прогресса в работе Комитета, Группы по наблюдению, которая выполняет функции, вверенные ей на основе резолюции 1526 (2004), а также Секретариату за ценную поддержку деятельности как Комитета, так и Группы по наблюдению.

Г-н Томсон (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я хотел бы заявить о том, что Соединенное Королевство присоединяется к заяв-

лению, с которым выступит позднее посол Ирландии от имени Европейского союза.

Мы от всей души приветствуем сегодняшнее открытое заседание и устный брифинг Председателя о прогрессе, достигнутом Комитетом за период с января месяца. Нас особо обнадеживают недавние визиты Председателя в Африку и Европу. Его выводы вновь свидетельствуют о полезности таких визитов с точки зрения не только привлечения государств к выполнению мер, принятых Комитетом, но и рассмотрения вопросов, связанных с борьбой против терроризма в более широком контексте.

Соединенное Королевство хотело бы выразить признательность послу Муньюсу за его усилия на посту Председателя и всем другим сотрудникам, сопровождавшим его в ходе этих визитов, за их усилия. Мы согласны с рекомендациями, вынесенными по итогам этих визитов, и готовы помогать в дальнейшей работе над ними.

Соединенное Королевство хотело бы воспользоваться этой возможностью и от всей души приветствовать вновь учрежденную Группу по наблюдению. Мы полностью поддерживаем программу работы, представленную этой Группой. В особенности мы приветствуем тот акцент, который поставлен на необходимости тесного сотрудничества с Контртеррористическим комитетом. Мы с удовлетворением отмечаем предложения по изучению возможностей совершенствования сводного перечня и намерение уделять больше внимания причинам непредставления докладов, а также дать оценку деятельности государствами-членами по выполнению соответствующих мер, рассмотреть ее результаты и средства, с помощью которых ее можно улучшить.

Намерение Группы обеспечить более глубокое понимание характера угрозы, создаваемой «Аль-Каидой» и «Талибаном» и связанными с ними организациями и лицами, будет иметь большое значение в продвижении вперед этих инициатив. В этой связи мы очень рассчитываем на сотрудничество с Группой по наблюдению и представление должным образом докладов в соответствии с программой работы.

Я хотел бы высказать только четыре следующих замечания. Во-первых, мы не должны недооценивать важность обеспечения уважения прав человека в ходе борьбы с терроризмом. Уважение прав человека является основополагающим условием ли-

квидации некоторых из коренных причин терроризма. Кроме того, обеспечение уважения международных норм в области прав человека и беженского и гуманитарного права также способствует обеспечению легитимности режима санкций и его правильному толкованию и осуществлению. Эти меры являются широкими по своему охвату, и мы должны делать все возможное для того, чтобы ни в чем не повинные люди не страдали от их применения.

С этим связано мое второе замечание, которое касается важного вопроса о возможных гуманитарных последствиях, вытекающих из «замораживания» активов смешанных структур, оказывающих помощь как нуждающимся людям, так и террористам. Комитет должен отдавать себе отчет в этом и, возможно, рассмотреть вопрос о том, может ли он что-либо сделать в таких ситуациях. Пожалуй, можно было бы, например, сообщить учреждениям по оказанию чрезвычайной помощи о списке, поскольку это может иметь гуманитарные последствия, с тем чтобы можно было позаботиться о тех, на кого это распространяется. Разумеется, также следуют позаботиться о том, чтобы гарантировать, что такие действия не ослабят принимаемые меры и не послужат предостережением об опасности тем, против кого эти меры направлены.

В-третьих, мы уже не раз подчеркивали необходимость помогать государствам и поддерживать их с целью обеспечения эффективного осуществления мер и, тем самым, ограничения возможностей «Аль-Каиды» и талибов проводить их операции. Важным аспектом этого остается техническая помощь.

Мы полностью поддерживаем планы Группы проверки и контроля по налаживанию сотрудничества с Контртеррористическим комитетом в деле оценки потребностей государств. Комитет мог бы также заняться изысканием наилучших способов эффективного осуществления мер, опираясь на успешный опыт других государств. Ранее сегодня Председатель привел нам пример системы, которую разработало одно государство для неправительственных, благотворительных и других организаций, которые обязаны хранить документы о финансовых сделках, поскольку это может помочь выявить каналы финансирования террористических операций.

Мы горячо приветствуем планы Группы проверки и контроля посетить государства-члены, ко-

торые наработали опыт в области осуществления мер, как предусмотренных, так и не предусмотренных соответствующими резолюциями.

В-четвертых, и этот пункт последний по очередности, но никак не по значению, я хотел бы присоединиться к замечанию, высказанному ранее Председателем, о том, что терроризм является глобальной угрозой и что поэтому ни одно государство не должно чувствовать, что ему не грозит опасность террористических актов. Следует всячески содействовать и помогать всем государствам в осуществлении мер борьбы с терроризмом. Те государства, которые медлят с наращиванием своего потенциала в борьбе с терроризмом, станут более уязвимыми в отношении присутствия террористов, в то время как другие государства усиливают контртеррористические меры, вынуждая тем самым «Аль-Каиду» и движение «Талибан» искать себе приют вне их территории.

Сказанное Председателем напоминает нам, что, хотя многое было достигнуто Комитетом, немало еще предстоит сделать. В заключение я хотел бы сказать, что Соединенное Королевство всегда готово оказать содействие в борьбе с терроризмом всеми доступными ему средствами.

Г-н Гашпар Мартинш (Ангола) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хотел бы выразить Вам благодарность моей делегации за то, что Вы созвали это заседание для проведения прений по работе Комитета в отношении санкций против «Аль-Каиды» и «Талибана». Мы особо благодарим посла Муньоса за его всеобъемлющий доклад о работе Комитета, содержащий оценку этой работы. Я хотел бы также дать высокую оценку его качествам руководителя и новаторству, проявленным на посту Председателя Комитета. Эти качества были ключом к успешной работе Комитета.

Моя делегация должным образом отметила тот факт, что Группа проверки и контроля сейчас работает над подготовкой страновых оценок, основанных на аналитическом резюме всех докладов, полученных к настоящему моменту. Мы считаем, что разработка руководящих указаний, основанных на передовых методах работы и уроках, полученных из совместного опыта предшествующих и работающих в настоящее время групп экспертов и групп проверки и контроля, а также соответствующих рекомендациях рабочих групп по санкциям, может непо-

средственно содействовать достижению цели улучшения осуществления санкций в рамках Комитета, учрежденного в соответствии с резолюцией 1267 (1999).

Принятие Советом Безопасности резолюций 1267 (1999), 1390 (2002), 1455 (2003) и 1526 (2004), стало беспрецедентным шагом по введению законодательства, обязательного для всех государств, в области борьбы с терроризмом. Эти резолюции заложили прочный фундамент для пресечения каналов доставки финансовых средств террористам, связанным с сетью «Аль-Каиды», а также для недопущения проникновения террористов на территорию этих государств или транзита через нее и для предотвращения прямых или косвенных поставок, торговли и передачи оружия и подобного оборудования.

Международное сообщество уже достигло выдающегося прогресса в замораживании активов террористов. Контроль над финансовыми ресурсами является важным аспектом международной кампании по борьбе с терроризмом. Комитет должен продолжать держать в центре внимания альтернативные системы перевода денег. В этом контексте важно предоставлять большую помощь государствам, которым такая помощь требуется для улучшения их финансовой структуры, включая банковскую систему.

Необходимость предоставить сводные списки, хранящиеся у Комитета, различным организациям, помимо банков, должна быть рассмотрена более глубоко, в том числе и в контексте запретов на поездки.

Позиция моей страны в отношении необходимости введения дополнительных законодательных мер и поправок в наше законодательство с целью учета в нем мер по санкциям, включая финансовые законодательные меры, отражена в докладе, который мы представили в прошлом году в соответствии с требованиями резолюции 1455 (2003).

Вопросы общего характера, которые вытекают из запрета на поездки и эмбарго на поставки оружия, и то, как эти вопросы могут быть разрешены Советом Безопасности — все это освещено в Боннско-Берлинском докладе. Мы полностью поддерживаем его рекомендации. Моя делегация считает, что зачастую достоверные сообщения об уклонении от соблюдения санкций не вызывали активной реакции

со стороны международного сообщества. Необходимо полностью пересмотреть такой подход. Поэтому Комитету по санкциям против «Аль-Каиды» и «Талибана» следует координировать свои действия и сотрудничать более тесно с учреждениями Организации Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями, а также укреплять свои отношения с частным сектором и неправительственными организациями.

В этой связи Кимберлийский процесс сертификации в отношении необработанных алмазов показал, что и финансовые учреждения, и страховые и транспортные компании имеют возможности и опыт, необходимые для того, чтобы внести свой вклад в осуществление санкций. Мы считаем, что это пример, которому нужно следовать.

Терроризм перестал быть узкой, местной проблемой, которую можно разрешить только за счет принятия соответствующих мер на национальном уровне, и в докладе Председателя Комитета об этом сказано совершенно четко. По мнению нашей делегации, для разрешения этой проблемы необходимы меры, рассчитанные на длительный период времени. В основе мер по борьбе с терроризмом должны лежать международное сотрудничество и координация. Кроме того, непременным условием успешного выполнения Комитетом врученного ему мандата является самое широкое сотрудничество со стороны государств-членов. Такое сотрудничество, как также отмечал в своем выступлении посол Муньос, должно быть обоюдным, то есть Комитет должен оказывать содействие государствам и государства должны оказывать содействие Комитету.

В этой связи мы с удовлетворением отмечаем поездку Председателя в Алжир, Тунис, Испанию и Сенегал, совершенную им в период 1–8 мая. Мы считаем, что эта поездка была очень полезной с точки зрения ознакомления членов Комитета на месте с мерами, принимаемыми различными странами. Африканские страны также становились объектами нападений террористов, и данная поездка Председателя Комитета предоставила возможность на месте оценить прогресс, достигнутый странами континента в борьбе с террористической угрозой, и эффективность принимаемых ими в этой связи мер.

Сегодня, 25 мая, также отмечается День Африки, и я хотел бы, пользуясь случаем, отметить это счастливое совпадение: празднование Дня Африки

и представление доклада Комитета о посещении ряда африканских стран.

В заключение хочу отметить ту роль, которую Группа по наблюдению играет в укреплении деятельности Комитета и в деле контроля за соблюдением санкций Совета Безопасности. Как и раньше, мы рассчитываем на совместную работу с Группой в духе открытости и сотрудничества и надеемся, что Группа сохранит свою независимость и улучшит положение с предоставлением Совету аналитических докладов.

Г-н Баха (Филиппины) (*говорит по-английски*): Мы также благодарим посла Эральдо Муньоса за его всеобъемлющий брифинг о недавних инициативах Комитета 1267 в соответствии с его укрепленным мандатом по резолюции 1526 (2004). Мы также признательны ему за успешное руководство работой Комитета и особо отмечаем его диалог с государствами-членами в рамках его мандата. Я надеюсь, что Председатель посетит в ближайшее время и наш регион.

Сегодняшнее заседание особенно важно в том плане, что Комитет стремится заручиться дальнейшим сотрудничеством остальных государств-членов в деле представления своих национальных докладов о том, как они осуществляют и понимают режим санкций в отношении лиц и организаций, связанных с «Аль-Каидой» и «Талибаном».

Укрепление мандата в соответствии с резолюцией 1526 (2004) придало новый импульс работе Комитета и, следовательно, общемировым усилиям по борьбе с терроризмом. То, что в этой резолюции был установлен крайний срок для представления докладов, способствовало увеличению числа представляемых национальных докладов. Благодаря контактам, устанавливаемым новой Группой по наблюдению, страны, которые еще не представили доклады, теперь лучше понимают суть работы Комитета 1267 и требования к представлению докладов. Это может привести к еще большему увеличению в ближайшее время числа представляемых докладов. Моя делегация ожидает всеобъемлющего анализа национальных докладов.

Подробный отчет Председателя о тех обсуждениях, в которых он участвовал в ходе своей поездки по четырем странам, дает нам возможность судить о нынешней ситуации с осуществлением мер в этих странах, в том числе о трудностях, которые

они испытывают. Среди рекомендаций и наблюдений по итогам поездки Председателя моя делегация отмечает его наблюдения в отношении самых широких возможностей финансирования террористической деятельности: от законных средств — через коммерческие сделки, такие как операции по импорту и экспорту, до явно незаконных средств, таких как похищение людей и другие преступления. Следует рассмотреть последствия всего этого с точки зрения эффективности устранения лазеек в традиционных способах перевода средств через банковскую систему.

Деятельность Комитета — да и вся общемировая контртеррористическая деятельность — должна постоянно совершенствоваться с тем, чтобы мы могли опережать террористов. Страны Юго-Восточной Азии проводят именно такой курс. При адекватной поддержке других стран и всего международного сообщества в плане укрепления потенциала страны Юго-Восточной Азии в целом достигают успеха на этом направлении.

Международное сообщество не должно ослаблять бдительность. Резолюция 1267 (1999), в соответствии с которой был создан этот Комитет, и череда резолюций по дальнейшему укреплению мандата Комитета; резолюции в отношении Контртеррористического комитета; и другие смежные резолюции, такие как резолюция 1540 (2004) о нераспространении — все они свидетельствуют о бдительности Совета и международного сообщества в этом отношении. Поэтому другие рекомендации, которые выдвигались в ходе поездки Председателя и которые, как представляется, выходят за рамки сферы деятельности Комитета, следует, тем не менее, рассмотреть в соответствующих форумах. Мы приветствуем тесную координацию Председателя с другими комитетами, такими как Контртеррористический комитет, ради достижения общих целей.

Мы также разделяем мнение Председателя и других делегаций в отношении того, что борьбу с терроризмом нельзя отделять от защиты прав человека. Поэтому, борясь с терроризмом, страны не должны попадать в ловушку и нарушать в ходе этой борьбы права человека. Страны Юго-Восточной Азии также не забывают об этом.

Г-н Чэн Цзине (Китай) (*говорит по-китайски*): Я хочу выразить признательность послу Муньюсу за его всеобъемлющий брифинг. Мы

с удовлетворением отмечаем важные усилия, принимаемые Комитетом 1267 по осуществлению резолюции 1526 (2004). У Комитета есть детальная и реальная программа работы на 2004 год, и недавние визиты посла Муньюса в соответствующие страны оказались продуктивными. Все это стало ценным вкладом в осуществление резолюции.

Я также приветствую присутствующих здесь членов Группы по наблюдению, которые за сравнительно короткий период времени установили широкие контакты со многими странами с тем, чтобы ознакомиться с их мнениями. На основе своего анализа страновых докладов Группа представила Комитету письменную оценку шагов в плане осуществления мер, обусловленных санкциями. Мы убеждены в том, что Группа по наблюдению будет и далее успешно работать над осуществлением своего мандата.

Деятельность Комитета 1267, которая крайне важна для обеспечения соблюдения санкций в отношении «Аль-Каиды», «Талибана» и связанных с ними организаций и лиц, стала необходимым звеном в контртеррористической деятельности международного сообщества. Мы считаем, что Комитет должен разрабатывать меры и политику с учетом постоянно изменяющихся обстоятельств и должен совершенствовать санкции по мере необходимости, с тем чтобы играть более эффективную роль в борьбе с терроризмом. Мы также призываем государства-члены и далее поддерживать работу Комитета, сотрудничать с ним и представлять ему страновые доклады, как того требует резолюция. Комитет и Группа по наблюдению, со своей стороны, должны осуществлять широкие контакты и консультации со странами-членами с целью дальнейшего выявления проблем, с которыми те сталкиваются в осуществлении санкций, и вынесения практических рекомендаций в отношении путей оказания им помощи в преодолении этих трудностей. Мы также призываем Комитет постоянно укреплять координацию с Контртеррористическим комитетом и поддерживать тесные контакты с соответствующими международными и региональными организациями в интересах сведения воедино их соответствующих преимуществ и опыта, что позволит лучше бороться с терроризмом.

Китай решительно выступает против терроризма во всех его формах и проявлениях. Международное сообщество должно занять последователь-

ную позицию в борьбе с терроризмом и должно отказать от двойных стандартов. Борьба, которую китайское правительство и китайский народ ведут против террористической организации в Восточном Туркестане, это важный элемент усилий международного сообщества по борьбе с терроризмом и его наступления на сеть «Аль-Каида». Китай будет и далее скрупулезно выполнять соответствующие резолюции Совета Безопасности. Комитет 1267 может быть уверен в том, что Китай будет поддерживать его работу и активно участвовать в ней. Вместе со всеми остальными странами Китай готов внести свой вклад в общую борьбу против сети «Аль-Каида».

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь я хотел бы сделать заявление в качестве представителя Пакистана.

Я хотел бы сказать, что и я, и моя делегация присоединяются к тем ораторам, которые благодарили посла Муньоса за представление Совету первого устного отчета за прошедшие 120 дней в соответствии с требованием пункта 12 резолюции 1526 (2004).

Пакистан полностью поддерживает деятельность Комитета по санкциям в отношении «Аль-Каиды» и «Талибана». Мы приняли к сведению ежегодный доклад о деятельности Комитета в 2003 году, содержащийся в документе S/2004/281. Мы также признательны новой Группе по наблюдению за ту работу, которую она проделала за короткий период времени, прошедший с момента ее создания. Мы хотели бы также воздать должное Председателю Комитета за его активную работу и его вклад, которые отражены в докладе, представленном Совету сегодня утром.

В контексте сегодняшних обсуждений моя делегация хотела бы отметить несколько важных, на наш взгляд, моментов. Во-первых, Комитет должен оценивать работу государств не только на основе их страновых докладов, но и, главным образом, на основе действий, предпринимаемых ими на местах в борьбе с терроризмом. Практическая борьба с терроризмом должна оставаться важнейшим приоритетом в деятельности Комитета.

Во-вторых, мы отмечаем полезность визитов Председателя Комитета в различные страны, в том числе, на этот раз, в Африку и Европу, а также, в прошлом году, в Пакистан, в попытке приблизить,

так сказать, Комитет к местным условиям в контексте решения проблем, связанных с санкциями в отношении «Аль-Каиды» и «Талибана».

В-третьих, сводный список частных лиц и организаций продолжает быть основным инструментом в работе Комитета, однако существует необходимость в повышении качества информации, предоставляемой в помощь прокурорам и национальным властям для возбуждения расследований в отношении включенных в него лиц и организаций. Иногда эта информация недостаточно полная, чтобы ее можно было использовать в суде. В этом плане мы поддерживаем рекомендацию Председателя о том, что необходимо поощрять систему консультаций и предварительных уведомлений между государствами-членами, представляющими имена для включения в список Комитета.

Доклад Председателя подтвердил тот факт, что зачастую у государств отсутствует потенциал для проведения эффективной борьбы с терроризмом. Поэтому нам очень важно, как заметил посол Муньос, и дальше сосредотачивать свое внимание на необходимости укрепления потенциала государств, и особенно усиливать охрану границ в рамках борьбы с терроризмом.

В отношении финансирования терроризма важным шагом, наряду с другими мерами, является отлаживание ответных мер на международном уровне, а также предоставление помощи государствам, направленной на совершенствование их обычных финансовых систем и пресечение всех форм финансирования терроризма. Сама международная финансовая система должна быть более конкурентоспособной для предотвращения широкомасштабного использования неофициальных каналов, которые превращаются в источники финансирования терроризма.

Разрешите мне сказать несколько слов о том, что касается воздействия политики Пакистана на «Аль-Каиду» и на терроризм в целом. Пакистану принадлежит ключевая роль в осуществлении задач, поставленных Комитетом Совета Безопасности по организации «Аль-Каида» и движению «Талибан» и связанным с ними лицами и организациями. Мы сыграли центральную роль в фактическом разгроме организации «Аль-Каида» и ее сети. Мы захватили более 500 террористов «Аль-Каиды» и связанных с ней террористов, в том числе большую часть их

высшего командования. Мы сотрудничали в отслеживании членов организации в нескольких странах. В Пакистане был создан национальный потенциал по борьбе с терроризмом — разведывательная полиция, правоохранительные органы и так далее — в целях участия в этих усилиях, направленных на борьбу с терроризмом. Мы продолжаем усилия по выслеживанию членов «Аль-Каиды» и связанных с ней террористов на границе с Афганистаном после недавнего проведения в этом районе крупной операции с участием 70 000 наших военнослужащих.

По нашему мнению, перед Комитетом Совета Безопасности по организации «Аль-Каида» и движению «Талибан» и связанным с ними лицами и организациями стоят несколько проблем. Две из них основные. Первая — это меняющаяся структура сети «Аль-Каиды». Организация, которая на своем пике представляла собой подвижную сеть, со временем разбилась на маленькие осколочные группы, которые зачастую действуют независимо друг от друга, осуществляют едва заметную координацию и производят вербовку новых членов по всему миру. Это обстоятельство значительно усложнило проблему обнаружения, отслеживания и ликвидации этих сетей. В ходе недавних визитов Председателя в страны Африки и другие страны были подтверждены глубина и сложность этой проблемы.

Во-вторых, меры, принимаемые против «Талибана», сталкиваются с проблемой иного плана. Тесная связь «Аль-Каиды» и «Талибана» на уровне высшего руководства установилась в месяцы, предшествовавшие 11 сентября 2001 года. Элементы этой связи сохраняются в их сотрудничестве в районах Афганистана и в районе пакистано-афганской границы. В то же время другие элементы «Талибана» в Афганистане могут действовать независимо от «Аль-Каиды», используя местное недовольство как свой пароль. Другие ведут себя пассивно; некоторые сотрудничают с местными и национальными властями Афганистана. Президент Карзай, похоже, применяет мудрую стратегию, стараясь изолировать экстремистски настроенных талибов путем расширения сотрудничества с теми лицами и группами, которые не приемлют идеологии и целей террористов. Комитету нужно будет проявить подобную же изощренность в подходе к вопросу о применении режима санкций в отношении «Талибана».

И последнее, Пакистан считает, что настало время разработать всеобъемлющую стратегию борьбы с терроризмом. В частности, международное сообщество не должно допускать, чтобы борьба с терроризмом использовалась для подавления прав человека, включая право на самоопределение, особенно в случаях иностранной оккупации или господства. Это две совершенно разные проблемы, и это различие необходимо принимать во внимание при выработке согласованного правового определения терроризма, что мы пока не сделали.

Мы должны заняться устранением факторов, способствующих появлению терроризма, хотя напрямую с ним и не связанных. К ним относятся бедность, социально-экономическая несправедливость, политические репрессии, иностранная оккупация, неразрешение затянувшихся и болезненных конфликтов между народами. Мы особенно поддерживаем рекомендацию Председателя относительно того, что в ходе борьбы с терроризмом мы должны постоянно помнить о необходимости избегать разделения на Север и Юг, а также избегать столкновения цивилизаций. И особенно нельзя допустить перерастания кампании борьбы с терроризмом в войну против ислама, как того желают некоторые люди.

Стратегия «просвещенной умеренности», предложенная президентом Пакистана в его выступлении в Генеральной Ассамблее в прошлом году и на саммите исламских государств в Куала-Лумпуре — это реальный политический путь, следуя которым исламские страны и остальные члены международного сообщества смогут осуществить стратегию ликвидации терроризма на основе сотрудничества и взаимной поддержки.

Я возвращаюсь к функциям Председателя Совета Безопасности.

Следующий оратор в моем списке — представитель Японии. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Харагути (Япония) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить посла Муньоса за его подробный доклад. Действительно прискорбно, что и в 2004 году продолжают совершаться террористические акты, подобные тем, которые были совершены в Мадриде и в результате которых погибли сотни ни в чем не повинных людей. Терроризм невозможно оправдать

никакими доводами, и мы решительно осуждаем подобные жестокие акты. Я хотел бы выразить самые глубокие соболезнования семьям погибших.

Сегодня весь мир напряженно следит за тем, насколько эффективными будут меры, принимаемые Организацией Объединенных Наций в рамках борьбы с терроризмом. В этом контексте мое правительство высоко оценивает деятельность Комитета по санкциям в отношении «Аль-Каиды» и движения «Талибан», эффективность усилий которого в борьбе с терроризмом неуклонно нарастает. Я хотел бы особо добавить, что Япония поддерживает резолюцию 1526 (2004) Совета Безопасности и готова всячески содействовать претворению в жизнь эффективной антитеррористической стратегии на основе осуществления этой резолюции.

Заслушав брифинг Председателя Комитета и проведя анализ деятельности Комитета за последний период, я хотел бы особо выделить следующие моменты.

Во-первых, в свете того, что террористы не прекращают своей деятельности и продолжают совершать террористические акты, необходимо сделать все для того, чтобы перекрыть им доступ к источникам финансирования и получения оружия. Кроме того, чрезвычайно важно обеспечить, чтобы все государства-члены разработали и осуществляли эффективные методы пограничного контроля, в том числе меры, касающиеся запретов на поездки соответствующих лиц. Запреты на поездки являются мерой, необходимой для недопущения свободного перемещения по всему миру в целях осуществления террористической деятельности не только главных руководителей «Аль-Каиды», но и представителей нового поколения ее членов, которым удалось уйти от международного преследования, а также оставшихся членов движения «Талибан». С этой точки зрения, мы очень надеемся, что для включения в сводный список Комитета будет представляться более подробная информация, с тем чтобы государства-члены имели в своем распоряжении более содержательный список.

Недавно в Германии был арестован террорист из «Аль-Каиды», имя которого было включено в сводный список. После расследования, проведенного вслед за его арестом, нам стало известно, что под ложными именами он на протяжении какого-то времени проводил работу в моей стране. Этот эпи-

зод оживил в Японии внимание к сводному списку. В сотрудничестве с заинтересованными странами мы намереваемся внести в список те другие имена, которые использовались этим террористом в Японии, чтобы сделать сводный список более содержательным. Мы также считаем важным, чтобы работа Комитета осуществлялась в более тесном сотрудничестве с государствами, не являющимися членами Совета Безопасности, и с другими организациями, имеющим опыт в данной области, такими как Контртеррористический комитет (КТК), с тем чтобы содействовать технической помощи в осуществлении государствами-членами санкционных мер.

Во-вторых, к нашему сожалению, согласно докладу Комитета (S/2004/349) от 27 апреля менее 70 процентов государств-членов представили доклады в осуществление пункта 6 резолюции 1455 (2003) Совета Безопасности. Однако мне было приятно узнать, что со времени принятия резолюции 1526 (2004) число стран, представивших доклады, увеличилось на 30 процентов. Наряду с итогами зарубежных поездок Председателя и Группы по наблюдению доклады, которые представляют государства-члены, являются источником полезной информации для оценки хода осуществления санкционных мер. Мы считаем, что необходимо и впредь просить те государства-члены, которые еще не выполнили свои обязательства, безотлагательно представить свои доклады. Мы предлагаем Комитету продолжать расширять обмен информацией с КТК, с тем чтобы Организация Объединенных Наций в целом могла осуществлять быстрые и эффективные меры по борьбе с терроризмом и избегать дублирования усилий.

В-третьих, в соответствии с пунктом 8 резолюции 1526 (2004) недавно созданная согласно этой резолюции Группа по наблюдению должна представить три всеобъемлющие, независимые доклада об осуществлении государствами санкционных мер, включая конкретные рекомендации о совершенствовании осуществления санкционных мер и возможных новых мер. В этом контексте мое правительство чрезвычайно заинтересовано в ознакомлении с перспективами и оперативными планами, которые должны содержаться в первом докладе Группы, который, как мы надеемся, будет представлен к концу июля этого года. Мы надеемся, что Группа по наблюдению будет энергично работать над совер-

шенствованием санкционных мер в соответствии с этим планом.

Мы должны продолжать нашу борьбу с терроризмом в Афганистане и в соседних с ним регионах с учетом вышеуказанных моментов. Однако в то же время я хочу также подчеркнуть важность активизации наших усилий в плане оказания помощи в установлении мира и восстановлении, с тем чтобы Афганистан мог оказывать более активное сопротивление терроризму. Политический процесс в этой стране находится сейчас на критически важном этапе, поскольку на сентябрь назначены президентские и парламентские выборы, о чем объявил президент Карзай на Берлинской конференции в марте.

Вместе с Миссией Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (МООНСА) Япония принимает участие в руководстве процессом разоружения, демобилизации и реинтеграции (РДР) в Афганистане, который, по нашему мнению, является ключом к прогрессу в политическом процессе. Поэтому, высоко оценивая вклад различных афганских групп в борьбу с режимом «Талибана», мы также настоятельно призываем их признать, что участие в мирном политическом процессе в рамках РДР — это самый надежный путь к восстановлению их родины. Мы также хотим призвать соседние с Афганистаном страны и международное сообщество оказать этому процессу необходимую поддержку.

Борьба с терроризмом потребует огромного терпения, и мы должны сохранять бдительность. Комитет играет центральную роль в наших совместных усилиях по борьбе с терроризмом. Я хотел бы воздать должное приверженности посла Муньоса и его сотрудников, а также усилиям секретариата Комитета и экспертов Группы по наблюдению, которые недавно приступили к своей работе.

Председатель (*говорит по-английски*): Следующий оратор в моем списке — представитель Ирландии. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Райан (Ирландия) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени Европейского союза (ЕС). В этом заявлении присоединяются страны-кандидаты Болгария, Румыния и Турция, страны — участницы Процесса стабилизации и ассоциирования и потенциальные кандидаты Албания, Босния и Герцеговина, Хорватия, бывшая югославская Республика Македония и Сербия и

Черногория и страны Европейской ассоциации свободной торговли Исландия и Норвегия, входящие в Европейское экономическое пространство.

Европейский союз признателен за традиционно содержательный брифинг, с которым выступил сегодня утром посол Муньос. Как Председатель Комитета Совета Безопасности, учрежденного в соответствии с резолюцией 1267 (1999), он может и впредь полагаться на искреннюю поддержку со стороны Европейского союза в процессе усердных и активных усилий, направленных на выполнение его порой трудных обязанностей.

Регулярные посещения соответствующих стран и региональных организаций и контакты с ними — это важнейший компонент эффективной работы Комитета. Сегодня утром посол Муньос подробно рассказал нам о своей недавней поездке в Тунис, Алжир, Сенегал и Испанию. Из его рассказа следует, что в ходе этой поездки имел место важный и содержательный диалог. Что касается Туниса, Алжира и Сенегала, то мы хотели бы подтвердить, что ЕС, как и прежде, понимает, что эти государства на протяжении длительного времени находятся под угрозой терроризма.

Мы полны решимости тесно сотрудничать со странами Магриба в решении этих задач. Декларация о борьбе с терроризмом, принятая Советом Европы 25 марта 2004 года, налагает на Европейский союз обязательство разработать стратегию технической помощи в интересах укрепления потенциала борьбы с терроризмом в третьих странах в сотрудничестве с другими международными организациями и государствами-донорами. Европейская комиссия на постоянной основе осуществляет программу работы в этом плане, то же делают и ряд государств-членов на двусторонней основе. ЕС будет и впредь тесно сотрудничать с нашими международными партнерами, в том числе с Контртеррористическим комитетом (КТК) и с данным Комитетом, для выявления тех стран, в которых можно эффективнее всего использовать нашу помощь.

Европейский союз также сохраняет приверженность полному выполнению наших обязательств по борьбе с терроризмом согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности. Мы будем продолжать сотрудничать с Комитетом и со странами-партнерами, с тем чтобы остановить приток финансовых и других экономических ресурсов к тер-

рористам и террористическим группам, предотвратить им доступ к оружию, необходимому для осуществления нападений, и обеспечить, чтобы террористы не получали убежище ни в ЕС, ни за его пределами. ЕС также хочет напомнить, что любые поправки или дополнения, вносимые в сводный список Комитета, учрежденного в соответствии с резолюцией 1267 (1999), автоматически включаются в приложение к соответствующему европейскому законодательству.

Европейский союз давно придерживается мнения о том, что борьба с терроризмом должна всегда сопровождаться соблюдением должных процедур правопорядка. Мы вновь повторяем, что не может быть уступок в отношении прав человека и эффективных мер безопасности; действительно, уважение прав человека должно оставаться неотъемлемой частью любой всеобъемлющей стратегии борьбы с терроризмом. Поэтому мы полностью поддерживаем взгляды, высказанные Председателем сегодня по этому важному вопросу.

Европейский союз полностью согласен с выводом, содержащимся в пункте 12 аналитического резюме Председателя, содержащегося в документе S/2004/349, о том, что доклады государств играют важную роль в международной борьбе со злом и угрозой международному сообществу со стороны террористов.

Хотя мы с удовлетворением отмечаем более активное выполнение государствами своих обязательств, все заинтересованные стороны должны предпринять всемерные усилия для обеспечения представления тех докладов, которые еще не представлены. Необходимо устранить любую путаницу, связанную с требованиями к представлению докладов. Необходимо оказать помощь в подготовке этих докладов. По мере необходимости следует оказывать помощь в подготовке этих докладов. Признавая, что могут существовать законные причины, препятствующие своевременному представлению докладов некоторыми государствами, и что следует немедленно устранить эти трудности, мы отмечаем, что внешний мир получает неутешительный сигнал в результате нерегулярного и непланомерного представления докладов государствами. Поэтому Европейский союз настоятельно призывает соответствующие государства тесно сотрудничать с Комитетом и с Группой по наблюдению, с тем чтобы мож-

но было без длительных проволочек представить еще не представленные доклады.

Как отметил Председатель, после того, как он в последний раз выступал в Совете Безопасности по вопросу о деятельности Комитета, учрежденного резолюцией 1267 (1999), была создана новая Группа по наблюдению. Работа Группы по наблюдению будет играть жизненно важную роль в обеспечении долгосрочного успеха в деятельности самого Комитета. Помимо анализа путей повышения уровня представления национальных докладов и их качества, перед Группой стоит столь же важная задача по оценке степени эффективности существующих резолюций, законодательств и механизмов по борьбе с финансированием террористов, пресечению их передвижения и выполнению эмбарго на поставки оружия. В этой связи мы призываем Группу по наблюдению и дальше развивать свои рабочие контакты с Исполнительным директоратом Контртеррористического комитета, с тем чтобы достичь максимальной согласованности и избежать дублирования в их тесно взаимосвязанной работе. Европейский союз с нетерпением ожидает получения подробных докладов Группы по наблюдению в предстоящие месяцы и, как всегда, подвергнет их самому тщательному анализу.

Прежде чем закончить свое выступление, я не могу не высказать самую искреннюю благодарность послу Муньюсу от имени Европейского союза за его недавнее согласие провести довольно длительную встречу с Координатором Европейского союза по борьбе с терроризмом г-ном Гийсом де Вриесом и, всего несколько дней спустя, с делегацией высокого уровня Тройки Европейского союза по борьбе с терроризмом. Мы рассчитываем на продолжение тесных консультаций и сотрудничества с ним, с Комитетом и с Группой по наблюдению.

Председатель (*говорит по-английски*): Следующий оратор в моем списке — представитель Индии. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Намбьяр (Индия) (*говорит по-английски*): Мы благодарим Вас, г-н Председатель, за организацию этого открытого заседания Совета Безопасности для рассмотрения этого столь важного и актуального для членов Организации Объединенных Наций вопроса.

Принятие резолюции 1526 (2004) в январе этого года ознаменовало собой еще один важный шаг в работе Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1267 (1999) по организации «Аль-Каида» и движению «Талибан» и связанным с ними лицам и организациям. Мы благодарим посла Эральдо Муньоса за его сегодняшний брифинг и за образцовое руководство Комитетом, учрежденным резолюцией 1267.

Комитет активно осуществлял свой мандат, который имеет ключевое значение для интересов международного сообщества. Совершенная Председателем поездка в отдельные государства, бесспорно, углубит понимание Комитетом конкретного положения в каждом государстве и усилит содействие Комитету со стороны соответствующих государств.

Мы также убеждены в том, что создание новой Группы по наблюдению придаст дополнительный импульс работе Комитета и повысит его аналитический и оперативный потенциал. Мы считаем, что усилия Комитета по расширению перечня лиц, связанных с движением «Талибан» и организацией «Аль-Каида», по улучшению обмена информацией между Комитетом и государствами-членами, по оказанию помощи государствам в выполнении ими своих обязательств по соответствующим резолюциям, по реализации передового опыта и по улучшению сотрудничества с Контртеррористическим комитетом — все это шаги в правильном направлении.

Несколько дней тому назад, 23 мая, 33 человека, включая женщин и детей, были убиты в результате взрыва автомобиля, в котором они ехали, на автомагистрали, ведущей из Джамму в Сринагар. Объявленная вне закона террористическая группировка «Хизбул Муджахидин» взяла на себя ответственность за это нападение. Описывая этот случай как еще один пример той серьезной угрозы, которую представляет собой терроризм для единства и прогресса нашей страны, премьер-министр Индии г-н Манмохан Сингх заявил, что «хотя мы будем продолжать поиски путей мирного разрешения всех нерешенных проблем, не может быть никакого компромисса в отношении нашей непреклонной решимости твердо покончить со злом терроризма».

Очевидно, что зло терроризма все более углубляется и распространяется по всему миру. При-

менение террористами все более изощренной тактики и самых современных систем и оборудования наряду с умением обходить ограничения, налагаемые правительствами на их передвижения, и их доступ к оружию и финансированию, свидетельствует о том, что международному сообществу пора объединить свои ресурсы и выработать новые эффективные стратегии борьбы с международным терроризмом.

По нашему мнению, при разработке подходов и решений по борьбе с терроризмом следует учитывать региональную и национальную специфику. Необходимо выработать многоаспектный подход, который будет учитывать разницу в уровнях развития и использования технологий в различных частях мира. Вероятно, будут существовать значительные региональные различия между Европой, Латинской Америкой, Западной Азией и Южной Азией в том, что касается решения проблем пограничного контроля, перевода денежных средств, оборота стрелкового оружия, поддельных документов, наркотиков и контроля за осуществлением связи между террористами. Хотя такие различия неизбежны, учитывая различные уровни экономического развития и использование технологий в этих регионах, при осуществлении международных усилий по борьбе с терроризмом следует уважать и учитывать такое многообразие, для того чтобы эти усилия были полностью эффективными и могли принести результаты.

Мы хотели бы подчеркнуть взаимные связи, существующие между различными террористическими группами. Они оказывают поддержку друг другу, и их состав, и их идеология подвержены изменениям. Поэтому к ним нельзя подходить на основе обособленного подхода. Мы призываем Комитет, учрежденный резолюцией 1267, учитывать этот аспект взаимосвязи при осуществлении его работы в отношении «Аль-Каиды» и движения «Талибан».

Комитету, учрежденному резолюцией 1267, и Контртеррористическому комитету, а также их оперативным подразделениям необходимо будет ориентироваться на различные системы и уловки, которые используют террористы для достижения своих целей. Такой подход предполагает тесное сотрудничество между официальными лицами и экспертами стран, располагающих необходимым опытом и знаниями для разрешения таких ситуаций. Комитет должен соответственно корректировать свою поли-

тику. Аналогичным образом в ходе разработки своих резолюций Совет должен совершенствовать имеющиеся в его распоряжении инструменты для борьбы с различными стратегиями и методами, которые используют террористы. Путем максимально подробной идентификации террористов, включенных в перечень лиц, связанных с «Аль-Каидой» и движением «Талибан», Комитет поможет государствам-членам осуществить своевременные и эффективные действия против таких лиц.

Суровая реальность состоит в том, что с талибами и «Аль-Каидой» далеко не покончено. Наоборот, они начали поднимать голову в различных районах и адаптируют и совершенствуют свою тактику. Комитет, учрежденный резолюцией 1267, является ключевым многосторонним инструментом обуздания угрозы, которую создают эти террористические группы. Многое будет зависеть от постоянных и целенаправленных усилий Комитета, а также от его способности решать вопросы напрямую, без опасений или предпочтений.

Глобальные последствия террористических угроз вряд ли исчезнут в ближайшем будущем. Ни одна страна не может утверждать, что она неуязвима для терроризма. Международное сообщество должно сплотиться в целях осуществления постоянных и настойчивых усилий в своей коллективной кампании по искоренению этого зла.

Председатель (*говорит по-английски*): Поскольку это, вероятно, последнее выступление посла Намбьяра в Совете Безопасности, я хотел бы от имени членов Совета обратиться к нему и пожелать всего хорошего в его будущей деятельности.

Следующий оратор в моем списке — представитель Коста-Рики. Я приглашаю ее занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-жа Чассуль (Коста-Рика) (*говорит по-испански*): Позвольте мне прежде всего поблагодарить посла Эральдо Муньоса, Постоянного представителя Чили, за его брифинг о работе Комитета по санкциям, учрежденного резолюцией 1267 (1999) по организации «Аль-Каида» и движению «Талибан», и перечне, представленном в соответствии с пунктом 23 резолюции 1526 (2004) (S/2004/349, приложение II).

Коста-Рика всегда была решительно привержена борьбе с международным терроризмом во всех

его формах и проявлениях. Моя страна решительно поддерживает меры, принятые Советом Безопасности с целью привлечь виновных в совершении и подготовке террористических актов к ответственности и предотвратить такие преступные деяния в будущем. По этой причине Коста-Рика безоговорочно поддерживает все необходимые меры в соответствии с международным правом, направленные на уничтожение преступной сети «Аль-Каиды» и «Талибана». К счастью, на сегодняшний день ни один из тех, кто связан с «Аль-Каидой» и «Талибаном», не был обнаружен на территории Коста-Рики, и было установлено, что они не имеют никаких активов в нашей стране.

Что касается перечня, представленного в соответствии с резолюцией 1526 (2004), то я хотела бы подчеркнуть, что 30 апреля правительство Коста-Рики представило Председателю Комитета исчерпывающий доклад о мерах, принятых моей страной по осуществлению санкций против «Аль-Каиды» и «Талибана»; мы надеемся, что этот доклад будет распространен в кратчайшие возможные сроки в качестве официального документа Совета Безопасности.

Что касается нашего опыта в деле осуществления резолюции 1267 (2004) и последующих резолюций, то я хотела бы подчеркнуть, что имплементация этих санкций является очень сложным процессом и соответственно требуется время на то, чтобы их правильно осуществлять. В Коста-Рике, например, этот процесс имплементации требует координации усилий различных государственных учреждений, включая департамент по вопросам разведывательной деятельности и безопасности, генеральный директорат по вопросам иностранной иммиграции, полицейские силы и канцелярии генеральных управляющих по финансовым учреждениям, безопасности и пенсиям, а также требует сотрудничества между всеми государственными и частными финансовыми учреждениями.

Кроме того, нелегко принимать меры против лиц, в отношении которых следует применять санкции. Представленной информации в ряде случаев недостаточно для того, чтобы с точностью определить лица, против которых надлежит применять принудительные меры. Поэтому Комитет должен предоставлять государствам больше информации, с тем чтобы дать им возможность с точностью определять такие лица. В то же время необходимо со-

хранять конфиденциальность в работе Комитета во избежание утечки информации, что подорвало бы доверие государств-членов к этому органу.

Кроме того, в целях содействия развитию сотрудничества между судебными и полицейскими органами необходимо, чтобы было представлено достаточно субстантивных свидетельств и чтобы проводились открытые судебные расследования в отношении каждого человека, имя которого включено в этот перечень. В соответствии с основными принципами в области прав человека и в рамках надлежащего процесса в тех случаях, когда необходимо будет принять меры в отношении таких лиц или их активов, соответствующие судебные органы должны располагать конкретными доказательствами того, что эти меры являются оправданными. Межамериканская комиссия по правам человека, например, заявила, что, если человек задержан в отсутствие ордера на задержание или наблюдение со стороны компетентных правоохранительных органов, то существует явная угроза не только осуществлению юридических прав этого человека, но и его или ее физической безопасности. Поэтому мы считаем, что следует создать механизм, который позволил бы государствам иметь доступ к соответствующей информации. В этой связи следует использовать механизмы, уже созданные Интерполом.

Представление длинных и повторяющихся докладов является нелегким бременем для стран, которые и без того обременены все более детальными и отнимающими много времени вопросами. Необходимо улучшить координацию между различными органами Организации Объединенных Наций, ответственными за контртеррористическую деятельность. Как мы уже отметили ранее, моя делегация убеждена в том, что борьба с терроризмом должна стать одним из постоянных направлений деятельности Организации Объединенных Наций. Мы считаем, что координация усилий в рамках международной борьбы с терроризмом должна быть поручена независимому, профессиональному и постоянному органу, находящемуся в центре этой структуры Организации.

Мы соответственно предложили учредить пост Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по контртеррористической деятельности с соответствующим управлением, который оказывал бы помощь Совету Безопасности, Генеральной Ассамблее и Экономическому и Социальному Совету.

Мы считаем, что этот новый орган должен заниматься не только вопросами деятельности, осуществляемой сейчас Контртеррористическим комитетом и Комитетом, учрежденным резолюцией 1267 (1999), но и вопросами контртеррористической деятельности Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и работы, выполняемой Секретариатом по оказанию помощи, осуществлению координации и обеспечению информацией. Кроме того, это управление должно стать посредником в вопросах координации и сотрудничества между различными национальными учреждениями, которые занимаются борьбой с терроризмом, в частности, судебными учреждениями и полицией различных государств — членом Организации Объединенных Наций. Только путем создания такого органа мы сможем надлежащим образом справиться с таким бедствием, как международный терроризм.

Председатель (*говорит по-английски*): Я приглашаю представителя Коста-Рики вновь занять свое место, отведенное ей в зале Совета.

Я предоставлю сейчас слово г-ну Эральдо Муньюсу, Председателю Комитета, учрежденного резолюцией 1267 (1999), для ответа на вопросы и замечания, высказанные в ходе этой дискуссии.

Г-н Муньюс (*говорит по-испански*): Я хотел бы прежде всего выразить признательность за поддержку моей работы в качестве Председателя Комитета Совета Безопасности по санкциям в отношении организации «Аль-Каида» и движения «Талибан». Я хотел бы также воздать должное другим членам Комитета, Группы по наблюдению и сотрудникам Секретариата за их неустанные усилия; без их поддержки мы не смогли бы продвинуться вперед в своей работе.

Не поступило никаких конкретных вопросов, однако я хотел бы выразить благодарность за высказанные различными делегациями замечания. Они будут должным образом приняты во внимание как Комитетом, так и Группой по наблюдению. Как заявили некоторые делегации в знак признания нашей работы, многое еще предстоит сделать, и мы привержены решению этих остающихся задач. Это не просто вопрос о получении докладов — хотя мы надеемся, что мы все их получим, как это и должно быть, — нам необходимо также продолжать практику наших визитов и диалога на местах. Это непо-

средственное общение поможет рассеять озабоченности, а также решить проблемы, связанные с осуществлением санкций, что позволит нам чаще получать предложения, которые будут способствовать улучшению нашей работы.

Мы надеемся, что в предстоящие несколько месяцев мы представим письменный доклад о нашей работе и работе Группы по наблюдению и что в конечном счете сотрудничество между государствами-членами и Комитетом будет улучшаться, поскольку именно оно станет решающим фактором в выполнении наших задач и осуществлении наших усилий в борьбе с терроризмом. Как нам известно, работа в этом направлении сейчас активно ведется, и необходимо, чтобы Совет Безопасности и все члены Организации Объединенных Наций принимали больше превентивных мер и более активно координировали свои действия.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю посла Муньоса за его замечания.

В моем списке больше нет ораторов. Совет Безопасности завершает на этом нынешний этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 12 ч. 45 м.